



PORTATONE

EZ-150

Manuale di Istruzioni



SEZIONE MESSAGGI SPECIALI

Questo prodotto utilizza batterie o un alimentatore esterno (adattatore). NON collegatelo ad un alimentatore diverso da quello descritto nel manuale o raccomandato da Yamaha.

Questo prodotto deve essere usato solo con gli accessori in dotazione o raccomandati da Yamaha. Se usate degli accessori opzionali, osservate attentamente tutte le istruzioni riportate nei relativi manuali d'uso.

SPECIFICHE SOGGETTE A MODIFICA:

Le informazioni contenute nel presente manuale sono da considerarsi esatte al momento della stampa. Yamaha si riserva il diritto di modificare le specifiche tecniche in qualsiasi momento, senza obbligo di aggiornare le unità esistenti.

Questo prodotto, da solo o in abbinamento ad amplificatori e cuffie o altoparlanti, è in grado di produrre livelli di suono talmente elevati da causare la perdita dell'udito. NON usatelo a lungo ad un livello di volume elevato. Se avvertite problemi all'udito, consultate subito uno specialista. **IMPORTANTE:** più elevato è il livello del suono, prima potrebbe verificarsi un danno all'udito.

NOTA:

I costi dovuti a riparazioni causate dalla mancata conoscenza del funzionamento del prodotto (quando l'unità funziona correttamente) non sono coperti da garanzia e sono quindi sotto la responsabilità dell'utente. Leggete attentamente questo manuale e consultate il vostro rivenditore prima di richiedere un intervento di assistenza tecnica.

NOTE CIRCA L'AMBIENTE:

Yamaha si preoccupa di produrre unità che siano sicure per l'utente ed in armonia con l'ambiente. Crediamo sinceramente che i nostri prodotti ed i sistemi di produzione utilizzati per realizzarli, siano in linea con tale filosofia di salvaguardia. In tal senso, desideriamo ricordarvi quanto segue:

Note circa la batteria:

Questo prodotto **POTREBBE** contenere una piccola batteria non ricaricabile. La durata media di questo tipo di batteria è di circa cinque anni. Quando se ne rendesse necessaria la sostituzione, vi invitiamo a contattare un tecnico specializzato.

Questo prodotto può anche usare batterie di tipo "domestico". Alcune di queste potrebbero essere ricaricabili. Assicuratevi che la batteria usata sia di tipo ricaricabile e che il caricatore sia adatto per la batteria che desiderate caricare.

Quando installate le batterie, non mischiate batterie vecchie con batterie nuove o batterie di tipo diverso. Le batterie **DEVONO** essere installate correttamente o possono causare surriscaldamento e danni allo strumento.

Attenzione:

Non cercate di smontare o bruciare le batterie. Tenetele fuori dalla portata dei bambini e, quando esaurite, disfatevene secondo le leggi del vostro Paese.

Nota:

Se questo strumento dovesse danneggiarsi in modo irreparabile, vi preghiamo di osservare tutte le leggi relative alla distruzione di prodotti contenenti piombo, batterie, plastica, etc.

POSIZIONE DELLA PIASTRINA DI IDENTIFICAZIONE:

La piastrina di identificazione del prodotto è posizionata sotto lo strumento. Il numero di modello, di serie, l'alimentazione necessaria, etc. sono riportati su questa piastrina. Registrate il numero di modello, di serie e la data di acquisto del vostro strumento nello spazio sottostante e conservate sempre questo manuale di istruzioni.

Modello

Nr. Serie

Data acquisto

CONSERVATE QUESTO MANUALE

PRECAUZIONI

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DI PROCEDERE

* Conservate questo manuale per futuri riferimenti.



ATTENZIONE

Seguite sempre le avvertenze riportate in questa sezione per evitare shock elettrici, corto circuiti, incendi o altri danni. Queste avvertenze includono, ma non si limitano, quanto qui di seguito elencato:

Alimentazione/ Adattatore AC

- Usate solo il voltaggio specificato per lo strumento (indicato sulla piastrina di identificazione).
- Usate solo l'adattatore specificato (PA-3B, PA-3C o equivalente, indicato da Yamaha). L'uso di un adattatore non idoneo può danneggiare lo strumento e causare surriscaldamento.
- Controllate periodicamente la presa di corrente e rimuovete eventuali depositi di sporco o polvere che si fossero accumulati.
- Non posizionate il cavo di alimentazione vicino a sorgenti di calore come radiatori, etc. e non danneggiatelo appoggiandovi oggetti o posizionandolo in un luogo di passaggio dove fosse possibile inciamparvi.

Non aprire

- Non aprite lo strumento e non cercate di smontarne le parti interne o di modificarle in alcun modo. Questo strumento non contiene parti la cui manutenzione possa essere eseguita dall'utente. Se dovesse verificarsi un malfunzionamento, interrompete subito l'uso e rivolgetevi a personale specializzato Yamaha.

Avvertenze circa l'acqua

- Non esponete lo strumento alla pioggia, non usatelo vicino all'acqua o in condizioni di forte umidità. Non appoggiatevi nulla che contenga liquidi: potrebbero filtrare nelle aperture dell'unità.
- Non inserite o rimuovete il cavo elettrico con le mani umide.

Avvertenze circa il fuoco

- Non appoggiate oggetti che bruciano (come ad esempio candele) sullo strumento. Potrebbero cadere accidentalmente e provocare un incendio.

In caso di anomalie

- Se il cavo di alimentazione dovesse danneggiarsi o si verificasse un'improvvisa perdita del suono durante l'uso dello strumento o se un odore particolare o del fumo si manifestassero, disattivate subito l'unità, scollegate il cavo dalla presa di corrente e rivolgetevi al personale specializzato Yamaha.



ATTENZIONE

Seguite sempre le avvertenze riportate qui di seguito per evitare di causare danni a voi stessi, ad altri o allo strumento. Queste avvertenze includono, ma non si limitano, quanto qui di seguito elencato:

Alimentazione/ Adattatore AC

- Quando rimuovete il cavo dalla presa, afferratelo dalla spina, non tirate mai il cavo; potreste danneggiarlo.
- Rimuovete il cavo dalla presa di corrente quando lo strumento non deve essere utilizzato per lunghi periodi di tempo o durante i temporali.
- Non collegate lo strumento ad una presa elettrica usando un connettore multiplo. Ciò potrebbe causare una perdita della qualità sonora o il surriscaldamento della presa.

Batterie

- Assicuratevi sempre che tutte le batterie siano inserite rispettando la corretta polarità +/- . Diversamente potreste causare surriscaldamento, fuoco o fuoriuscita del liquido delle batterie.
- Sostituite sempre tutte le batterie nello stesso momento. Non usate batterie nuove con batterie vecchie e non mischiate tipi di batterie o batterie di marca diversa; potreste causare surriscaldamento, fuoco o fuoriuscita del liquido delle batterie stesse.
- Non bruciate le batterie.

- Non cercate di ricaricare batterie non ricaricabili.
- Quando le batterie si esauriscono e se lo strumento non viene usato per lunghi periodi di tempo, rimuovete le batterie per prevenire la possibilità di fuoriuscita del liquido.
- Tenete le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- Se le batterie dovessero perdere del liquido, evitate il contatto con tale liquido. In caso di contatto con occhi, bocca o pelle, lavate immediatamente con acqua e consultate un medico. Il fluido delle batterie è corrosivo e può causare perdita della vista e ustioni chimiche.

Posizionamento

- Non esponete lo strumento a polvere o vibrazioni eccessive o a temperature estreme (la luce diretta del sole, un radiatore, un veicolo chiuso) per evitare il rischio di deformare il pannello o danneggiare i componenti interni.
- Non usate lo strumento vicino ad altri prodotti elettrici come televisione, radio o altoparlanti perché potrebbe causare interferenze ed impedire il corretto funzionamento di tali apparecchiature.

- Posizionate sempre lo strumento su una superficie solida e ben livellata da cui non possa cadere.
- Prima di spostare lo strumento, scollegate tutti i cavi.
- Usate solo gli accessori specificati per lo strumento. Quando montate un supporto, usate solo le viti in dotazione. Diversamente potreste danneggiare i componenti interni o causare la caduta dello strumento.

Collegamenti

- Prima di collegare lo strumento ad altre apparecchiature elettroniche, disattivate tutte le unità. Prima di attivare o di disattivare tutte le unità, impostate i livelli di volume al minimo e quando iniziate a suonare alzate gradualmente il volume fino a raggiungere il livello di ascolto desiderato.

Manutenzione

- Quando pulite lo strumento, usate un panno soffice ed asciutto. Non usate solventi o prodotti chimici.

Avvertenze

- Non infilate dita o mani nelle fessure dello strumento.
- Fate attenzione che nessun pezzo di carta o di metallo o altri oggetti cadano nelle fessure del pannello o della tastiera. Se dovesse accadere, disattivate subito lo strumento, scollegate il cavo di alimentazione dalla presa AC e fate controllare l'unità da personale qualificato Yamaha.
- Non appoggiate sullo strumento oggetti in vinile o plastica perché potrebbero scolorire il pannello o la tastiera.
- Non appoggiatevi sullo strumento e non esercitate una forza eccessiva sui suoi tasti, interruttori o connettori.
- Usare per lunghi periodi di tempo lo strumento ad un volume eccessivo, può causare la perdita dell'udito. Se avvertiste problemi all'udito, consultate subito un medico.

Yamaha non é responsabile per i danni causati dall'uso improprio o per le modifiche sullo strumento o per la perdita o distruzione dei dati.

Disattivate sempre lo strumento quando non lo utilizzate.

Quando usate un adattatore, anche se l'interruttore é in posizione di "STANDBY", l'elettricit  continua a fluire nello strumento ad un livello minimo. Quando non usate lo strumento per lunghi periodi di tempo, assicuratevi di scollegare l'adattatore dalla presa a muro.

Disfatevi delle batterie scariche in conformit  alle leggi.

Le illustrazioni e le videate LCD riportate in questo manuale hanno solo scopo didattico e potrebbero differire da quelle visualizzate sul vostro strumento .

● Marchi di fabbrica

- Apple e Macintosh sono marchi di propriet  di Apple Computer, Inc., registrati in U.S. ed altri Paesi.
- Windows é un marchio di propriet  di Microsoft[®] Corporation.

Tutti gli altri marchi sono di propriet  delle rispettive aziende.

*Contragolazioni per avere acquistato la nuova PortaTone EZ-150 Yamaha!
 Ora possedete una tastiera portatile che unisce funzioni avanzate e
 suoni di alta qualità ad un'estrema semplicità d'uso.
 Le caratteristiche dell'EZ-150 ne fanno uno strumento altamente
 espressivo e versatile.
 Leggete attentamente questo manuale per imparare ad usare correttamente
 l'EZ-150 e a sfruttarne tutte le potenti funzioni.*

Caratteristiche Principali

L'EZ-150 é una tastiera sofisticata ma semplice da utilizzare. Le sue principali caratteristiche sono:



■ Yamaha Education Suite

L'EZ-150 incorpora la nuova funzione Yamaha Education Suite, un insieme di strumenti didattici che utilizzano la più recente tecnologia per rendere lo studio e l'esercizio della musica semplice e divertente!

Yamaha Education Suite include:

● **Lesson pag. 36**

La funzione Lesson vi guida attraverso tutte le parti di una song, esattamente come un maestro paziente! Selezionate una delle 100 song disponibili sull'EZ-150 ed esercitatevi sulle parti della mano destra e sinistra prima separatamente e poi insieme. Lesson struttura lo studio in quattro fasi che vi aiutano ad imparare al meglio ogni song: Timing, Waiting, Minus One e Both Hands.

● **Grade & Talking pagg. 41, 42**

L'EZ-150 incorpora anche le funzioni Grade e Talking. Grade é un "insegnante virtuale" che valuta i vostri esercizi assegnando un voto all'esecuzione. La funzione Talking invece "annuncia", tra l'altro, ogni fase di Lesson e la votazione ottenuta.

● **Lighting pag. 42**

Quando usate le funzioni Lesson o Dictionary, le spie dei tasti vi indicano i tasti da suonare. Durante la riproduzione, inoltre, mostrano i tasti che stanno suonando.

● **Dictionary pag. 43**

E' una sorta di "enciclopedia di accordi" che vi insegna come suonare specifici accordi visualizzando le note sul display: ideale quando conoscete il nome di un accordo e desiderate imparare a suonarlo!



■ Portable Grand pag. 22

La funzione **Portable Grand** é dedicata all'esecuzione di realistiche parti di piano. Premendo il pulsante [PORTABLE GRAND], si imposta lo strumento sulla voce "Stereo Sampled Piano" e si richiamano all'istante le impostazioni per un'esecuzione pianistica ottimale. Gli speciali stili Pianist vi consentono di avvalervi di accompagnamenti di solo piano.



■ DJ pag. 24

La funzione DJ é una novità per l'EZ-150 e vi consente di disporre dei suoni e dei ritmi più moderni. Premendo il pulsante [DJ] si richiama all'istante una delle speciali song DJ ("DJ GAME") ed uno stile DJ nonché la voce e gli effetti più adatti per l'esecuzione.

Altre potenti funzioni:

- Suoni eccezionalmente realistici e dinamici, comprendenti 100 voci che utilizzano registrazioni digitali di strumenti acustici.
- 100 Stili di accompagnamento dinamico, ognuno con diverse sezioni di Intro, Main A e B ed Ending. Tutti gli stili (tranne gli stili Pianist) sono inoltre dotati di due pattern di Fill-in ciascuno.
- 100 song dedicate all'ascolto o utilizzabili in abbinamento ai sofisticati strumenti didattici di Yamaha Education Suite.
- Dettagliato controllo sugli stili di accompagnamento, incluso Tempo, Tap Tempo e Volume di Accompagnamento indipendente.
- Quattro Multi Pad per aggiungere all'istante speciali intervalli, fill e phrase all'esecuzione.
- One Touch Setting (OTS), per richiamare all'istante la voce più adatta allo Stile e alla Song selezionati.
- Prese MIDI per l'interfaccia con altre unità MIDI.
- Sistema di amplificazione/ altoparlanti incorporato, di alta qualità.

NOTE CIRCA IL COPYRIGHT

1 Le sei demo-song incorporate in questa tastiera sono:

A Hard Day's Night

- Parole e Musica di John Lennon e Paul McCartney
- Copyright © 1964 Sony/ATV Songs LLC
- Copyright Rinnovato
- Tutti i diritti amministrati da Sony/ATV Music Publishing, 8 Music Square West, Nashville, TN37203
- International Copyright Secured - Tutti i diritti sono riservati

Can't Help Falling In Love

- Parole e Musica di George David Weiss, Hugo Peretti e Luigi Creatore
- Copyright © 1961 di Gladys Music, Inc.
- Copyright Rinnovato e Assegnato a Gladys Music
- Tutti i diritti amministrati da Cherry Lane Music Publishing Company, Inc. e Chrysalis Music
- International Copyright Secured - Tutti i diritti sono riservati

Stella By Starlight

- tratto dal film Paramount THE UNINVITED
- Parole di Ned Washington
- Musica di Victor Young
- Copyright © 1946 (Rinnovato 1973, 1974) da Famous Music Corporation
- International Copyright Secured - Tutti i diritti sono riservati

Hey Jude

- Parole e Musica di John Lennon e Paul McCartney
- Copyright © 1968 Sony/ATV Songs LLC
- Copyright Rinnovato
- Tutti i diritti amministrati da Sony/ATV Music Publishing, 8 Music Square West, Nashville, TN37203
- International Copyright Secured - Tutti i diritti sono riservati

Edelweiss

- Parole di Oscar Hammerstein II
- Musica di Richard Rodgers
- Copyright © 1959 di Richard Rodgers e Oscar Hammerstein II
- Copyright Rinnovato
- WILLIAMSON MUSIC proprietaria della pubblicazione e dei diritti in tutto il mondo
- International Copyright Secured - Tutti i diritti sono riservati

Linus And Lucy

- Di Vince Guaraldi
- Copyright © 1965 LEE MENDELSON FILM PRODUCTIONS, INC.
- Copyright Rinnovato
- International Copyright Secured - Tutti i diritti sono riservati

2 Quattro delle demo-song incorporate in questa tastiera sono:

Titolo	: An Englishman In New York
Autore	: Sumner 0590545
Copyright	: G M SUMNER LTD
Titolo	: Against All Odds
Autore	: Collins 0007403
Copyright	: EMI MUSIC PUBLISHING LTD / HIT & RUN MUSIC LTD
Titolo	: Just The Way You Are
Autore	: Joel 0273671
Copyright	: EMI MUSIC PUBLISHING LTD
Titolo	: Look Of Love
Autore	: Bacharach/David 0093316
Copyright	: Screen Gems - EMI Music Ltd

ATTENZIONE: Tutti i diritti sono riservati. La copia non autorizzata, l'esecuzione pubblica e la trasmissione delle dieci demo-song sopra elencate sono assolutamente proibite.

NOTA CIRCA IL COPYRIGHT Questo prodotto incorpora e gestisce programmi per computer di cui Yamaha possiede i diritti o per i quali è in possesso di licenza all'uso. Tale materiale coperto da copyright include, senza limiti, tutto il software computer, i file di stile, i file MIDI, i dati WAVE e le registrazioni sonore. Qualsiasi uso non autorizzato di tali programmi e contenuti, al di fuori dell'uso personale, non è consentito dalla legge. Qualsiasi violazione del copyright ha conseguenze legali. **NON ESEGUITE, NON DISTRIBUITE E NON UTILIZZATE COPIE ILLEGALI.**

Sommario

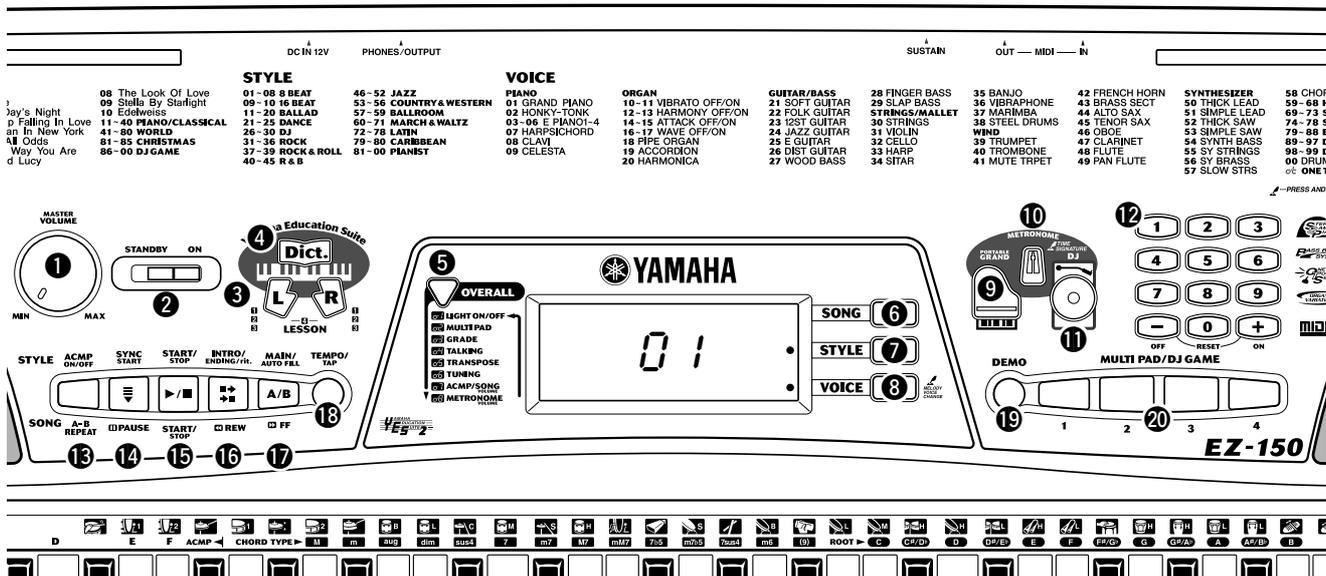
Controlli di Pannello & Connessioni.....	8	Selezionare e Suonare gli Stili	44
Impostazione.....	10	• Selezionare e Suonare uno Stile	44
• Alimentazione	10	• Suonare l'Accompagnamento.....	45
• Attivazione	10	• Modificare il Tempo.....	48
• Prese per Accessori.....	11	• Sezioni (Main A, Main B) e Fill-in.....	48
		• Regolare il Volume dell'Accompagnamento	49
		• Usare Auto Accompaniment	
		— Multi Fingering.....	50
		• Multi Pad.....	53
		Malfunzionamenti	56
		Indice	57
		Specifiche Tecniche.....	58
Guida Rapida	12		
Fase 1 Voci.....	12		
Fase 2 Song.....	14		
Fase 3 Style	16		
Fase 4 Lesson	18		
Operazioni Base e Display LED.....	20		
Portable Grand.....	22		
• Suonare Portable Grand.....	22		
• Usare il Metronomo	22		
DJ	24		
• Suonare DJ.....	24		
Selezionare e Suonare le Voci.....	25		
• Selezionare e Suonare una Voce	25		
• One Touch Setting.....	28		
• Transpose e Tuning.....	29		
Selezionare e Suonare le Song	31		
• Selezionare e Suonare una Song.....	31		
• Melody Voice Change.....	32		
• Modificare il Tempo	33		
• Regolare il Volume della Song	34		
• Controlli Song	34		
• A-B Repeat	35		
Song Lesson	36		
• Usare la funzione Lesson	36		
• Lesson 1 — Timing.....	38		
• Lesson 2 — Waiting.....	39		
• Lesson 3 — Minus One	39		
• Lesson 4 — Both Hands.....	40		
• Grade.....	41		
Talking	42		
Attivare/Disattivare Light Guide	42		
Dictionary	43		

Traduzione & Impaginazione a cura di **skudown**
COMUNICAZIONE



Controlli di Pannello e Connessioni

■ Pannello Frontale



1 Dial [MASTER VOLUME]

Determina il volume generale dell' EZ-150.

2 Interruttore ([STANDBY/ON])

3 Pulsanti LESSON [L] (Left) e [R] (Right)
Richiamano gli esercizi Lesson per la mano corrispondente (sinistra o destra) per la song selezionata (pag. 37.)

4 Pulsante [Dict.] (DICTIONARY)
Richiama la funzione Dictionary (pag. 43).

5 Pulsante [OVERALL]
Seleziona le varie funzioni "overall" (pag. 20.)

6 Pulsante [SONG]
Abilita la selezione delle song (pag. 31.)

7 Pulsante [STYLE]
Abilita la selezione degli stili (pag. 44.)

8 Pulsante [VOICE]
Abilita la selezione delle voci (pag.25).
Tenendo premuto questo pulsante, si richiama la funzione Melody Voice Change (pag.32.)

9 Pulsante [PORTABLE GRAND]
Richiama all'istante la voce di Grand Piano, una speciale song ed uno stile dedicati al piano (pag. 22.)

10 Pulsante [METRONOME]
Attiva/disattiva il Metronomo (pag. 22.)

11 Pulsante [DJ]
Richiama all'istante una speciale voce DJ con relativa song e stile (pag. 24.)

12 Keypad numerico, pulsanti [+ /ON] e [- /OFF]
Usati per selezionare song, voci e stili (pag.26). Sono utilizzati anche per inserire valori e regolare determinate impostazioni.

13 Pulsante [ACCOMPANIMENT ON/OFF] ([A-B REPEAT])
Quando é selezionato il modo Style, questo pulsante attiva/disattiva l'accompagnamento automatico (pag. 45). Quando é selezionato il modo Song, controlla la funzione A-B Repeat (pag.35).

14 Pulsante [SYNC START] ([PAUSE])
Quando é selezionato il modo Style, attiva/disattiva la funzione Sync Start (pag.46). Quando é selezionato il modo Song, interrompe/avvia la riproduzione della song (pag.34).

15 Pulsante [START/STOP]

Quando é selezionato il modo Style, avvia/ ferma l'accompagnamento automatico (pag.45).

Quando é selezionato il modo Song, avvia/ ferma la riproduzione della song (pag.34).

16 Pulsante [INTRO/ENDING] ([REW])

Quando é selezionato il modo Style, controlla le funzioni Intro ed Ending (pag.47).

Quando é selezionato il modo Song, é usato per "riavvolgere" la song (tornare indietro nella riproduzione).

Quando la riproduzione della song non é attiva, viene usato per tornare ad uno specifico numero di misura nella song (pag.34).

17 Pulsante [MAIN/AUTO FILL] ([FF])

Quando é selezionato il modo Style, é usato per cambiare sezioni auto accompaniment e controllare la funzione Auto Fill (pag.48). Quando é selezionato il modo Song, é usato per avanzare velocemente durante la riproduzione della song. Quando la riproduzione della song non é attiva, viene usato per avanzare ad uno specifico numero di misura nella song (pag.34).

18 Pulsante [TEMPO/TAP]

Questo pulsante vi consente di "battere" il tempo ed avviare automaticamente una song o uno stile selezionati, alla velocità di tempo battuta (pag.46). E' usato anche per richiamare l'impostazione Tempo e consentirvi di impostare il Tempo usando il keypad numerico o i pulsanti [+]/[-] (pag.33).

19 Pulsante [DEMO]

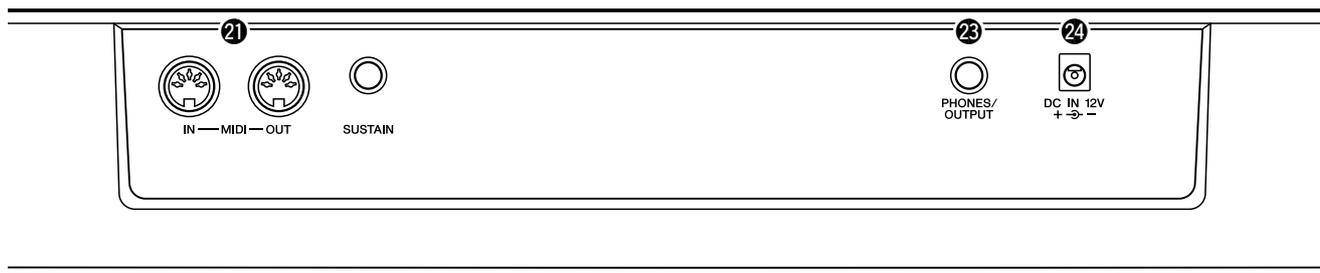
Usato per riprodurre le Demo song (pag.14.)

20 Pulsanti [MULTI PAD/DJ GAME]

Usati per riprodurre automaticamente phrase musicali pre-programmate (pag.53).

Usati anche per suonare DJ GAME (pag.24).

■ Pannello Posteriore



21 Prese MIDI IN, OUT

Usate per il collegamento ad altri strumenti/ unità MIDI (pagg. 11,54).

22 Presa SUSTAIN

Usata per il collegamento ad un interruttore a pedale FC4 o FC5, opzionale (pag. 11.)

23 Presa PHONES/OUTPUT

Usata per il collegamento di un paio di cuffie stereo o di un sistema di amplificatori/altoparlanti esterno (pag.11).

24 Presa DC IN 12V

Usata per il collegamento di un adattatore AC PA-3B o PA-3C (pag. 10.)



Impostazione

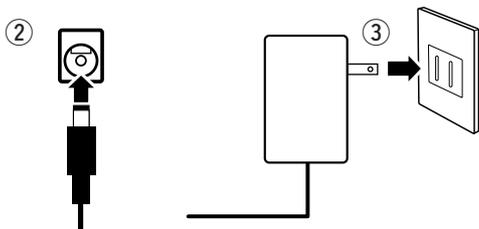
Questa sezione contiene informazioni circa l'impostazione dell'EZ-150 per l'esecuzione. Leggetela attentamente prima di usare lo strumento.

Alimentazione

Benché l'EZ-150 possa funzionare sia con un adattatore AC opzionale sia a batterie, Yamaha, quando possibile, raccomanda l'utilizzo di un adattatore AC, in quanto disperde meno risorse ed è più "ecologico" per l'ambiente.

■ Usare un Adattatore AC

- ① Assicuratevi che l'interruttore [STANDBY/ON] dell'EZ-150 sia regolato su STANDBY.
- ② Collegate un capo dell'adattatore (PA-3C, PA-3B o altri specificamente raccomandati da Yamaha) alla presa DC IN 12V.
- ③ Collegate l'altro capo dell'adattatore ad una presa a muro.



⚠ WARNING

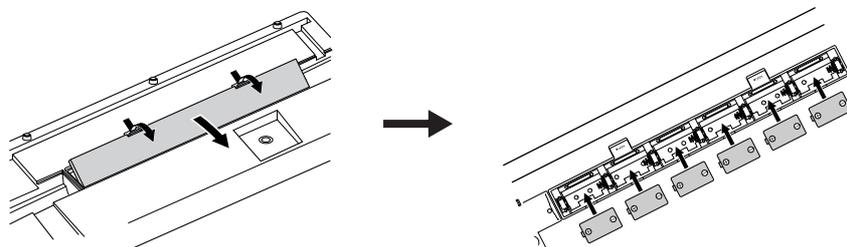
- Usate **SOLO** un adattatore AC Yamaha PA-3B o PA-3C (o altri adattatori specificamente indicati da Yamaha) per alimentare lo strumento dalle prese AC. L'uso di altri adattatori può causare danni irreparabili sia all'adattatore che all'EZ-150
- Scollegate l'adattatore AC quando non usate l'EZ-150 o durante i temporali.

■ Usare le Batterie

● Inserire le batterie

Per funzionare a batterie l'EZ-150 necessita di sei batterie 1,5V di dimensione "D" R20P (LR20) o equivalenti. Quando le batterie stanno per esaurirsi il volume può risultare ridotto, il suono distorto o potrebbero verificarsi altri problemi. In questi casi, disattivate l'unità e sostituite le batterie come descritto di seguito.

- ① Aprite il coperchio del compartimento batterie sotto lo strumento.
- ② Inserite sei batterie nuove seguendo le indicazioni di polarità riportate sul coperchio del compartimento.
- ③ Riposizionate il coperchio del compartimento batterie.

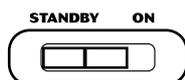


⚠ CAUTION

- Quando le batterie si esauriscono sostituitele con un set di sei batterie nuove. **NON** mischiate mai batterie vecchie e nuove o di tipi diversi (es. alcaline e manganese)
- Per prevenire possibili danni causati dalla fuoriuscita di liquido dalle batterie, rimuovetele se non usate lo strumento per lunghi periodi di tempo.
- La durata effettiva delle batterie ricaricabili può essere inferiore a quella delle normali batterie.

Attivazione

Con un adattatore AC collegato o le batterie installate, spostate l'interruttore STANDBY in posizione ON. Quando non utilizzate lo strumento, assicuratevi di disattivarlo.



⚠ CAUTION

- Anche quando l'interruttore è in posizione "STANDBY", l'elettricità continua a fluire allo strumento ad un livello minimo. Quando non usate l'EZ-150 per molto tempo, scollegate l'adattatore AC dalla presa a muro e/o rimuovete le batterie dallo strumento.

Prese per Accessori

■ Usare le Cuffie

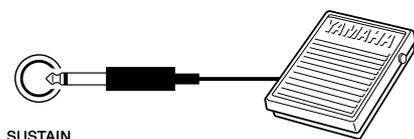
Per esercitarsi e suonare senza disturbare, collegate un paio di cuffie stereo alla presa PHONES/ OUTPUT del pannello posteriore. Il suono del sistema di amplificazione viene disattivato automaticamente non appena inserite un paio di cuffie in questa presa.

■ Collegare un Amplificatore o un Sistema Stereo

Benché l'EZ-150 incorpori un sistema di altoparlanti, potete usarla anche in abbinamento ad un sistema di amplificatore/altoparlanti esterno. Innanzitutto assicuratevi che l'EZ-150 e le unità esterne siano disattivate, poi collegate un capo di un cavo stereo alla presa/e LINE IN o AUX IN dell'altra unità e l'altro capo alla presa PHONES/OUTPUT del pannello posteriore dell'EZ-150.

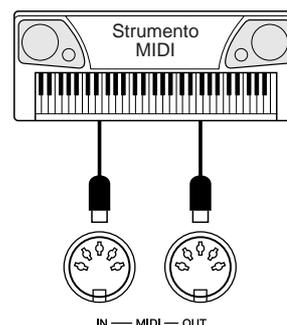
■ Usare un Interruttore a Pedale

E' possibile usare un interruttore a pedale (footswitch) opzionale Yamaha FC4 o FC5 per sostenere il suono della voce suonata. Il pedale si utilizza come il pedale damper di un piano acustico: per sostenere il suono, premetelo e tenetelo premuto mentre suonate la tastiera.



■ Usare le prese MIDI

L'EZ-150 dispone anche di prese MIDI che vi consentono di interfacciarla con altri strumenti o apparecchiature MIDI (per maggiori informazioni, vedi pag.54).



⚠ CAUTION

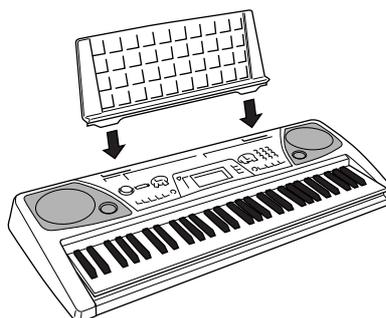
- Per prevenire danni agli altoparlanti, regolate il volume delle unità esterne sul livello minimo, prima di eseguire i collegamenti. Diversamente, potreste causare cortocircuiti o danni alle apparecchiature. Assicuratevi inoltre di regolare al minimo il volume di tutte le unità e alzate gradualmente il livello, suonando lo strumento, fino a raggiungere il livello di ascolto desiderato.

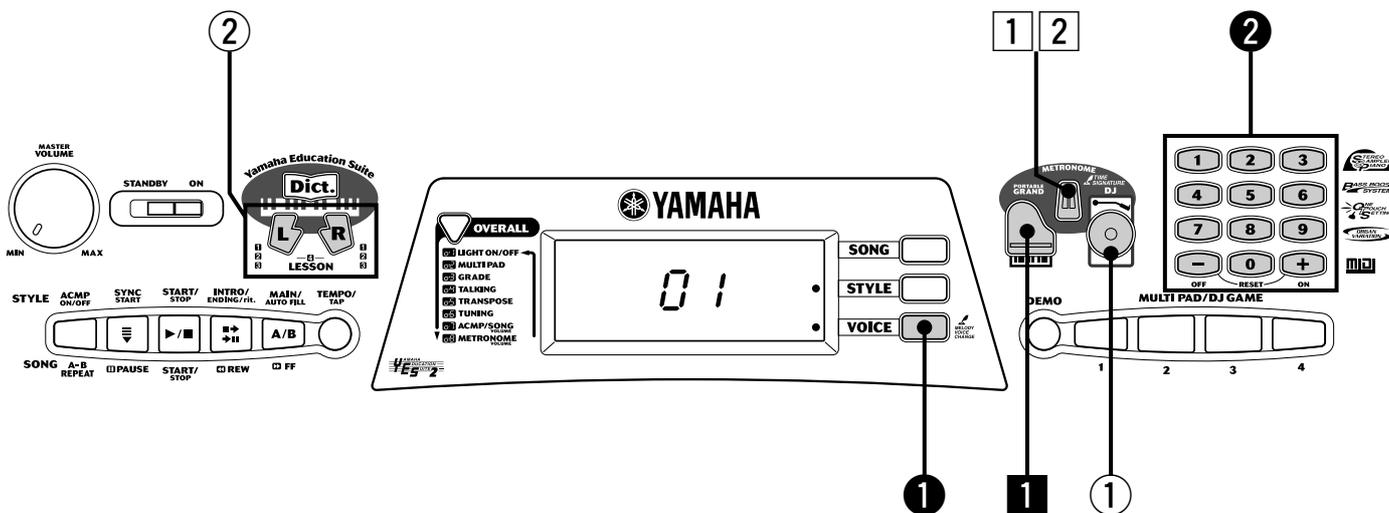
NOTE

- Assicuratevi che l'interruttore a pedale sia collegato correttamente alla presa SUSTAIN, prima di attivare lo strumento.
- Non premete il pedale durante l'attivazione. In questo modo si cambia la polarità riconosciuta del pedale e l'operatività viene invertita.

Leggìo

Inserite l'angolo inferiore del leggìo nello slot posto in alto sul pannello posteriore del pannello di controllo dell'EZ-150.

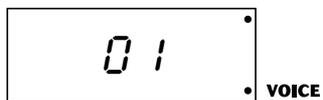




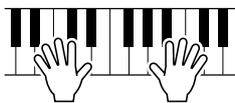
Suonare il Piano

Premendo il pulsante [PORTABLE GRAND] potete resettare automaticamente l'EZ-150 per un'esecuzione pianistica.

1 Premete il pulsante [PORTABLE GRAND].



2 Suonate la tastiera.



Per saperne di più, vedi pag. 22.

Suonare con il Metronomo

1 Premete il pulsante [METRONOME].



2 Fermate il Metronomo.



Per saperne di più, vedi pag. 22.

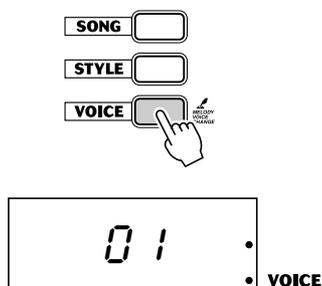
● Elenco Voci di Pannello

Nr.	Nome Voce	Nr.	Nome Voce	Nr.	Nome Voce	Nr.	Nome Voce	Nr.	Nome Voce	
PIANO										
01	GRAND PIANO	13	HARMONY ON	26	DISTORTION GUITAR	39	TRUMPET	52	THICK SAWTOOTH	
02	HONKY-TONK PIANO	14	ATTACK OFF	27	WOOD BASS	40	TROMBONE	53	SIMPLE SAWTOOTH	
03	ELECTRIC PIANO 1	15	ATTACK ON	28	FINGER BASS	41	MUTE TRUMPET	54	SYNTH BASS	
04	ELECTRIC PIANO 2	16	WAVE OFF	29	SLAP BASS	42	FRENCH HORN	55	SYNTH STRINGS	
05	ELECTRIC PIANO 3	17	WAVE ON	STRINGS/MALLET					56	SYNTH BRASS
06	ELECTRIC PIANO 4	18	PIPE ORGAN	30	STRINGS	43	BRASS SECTION	57	SLOW STRINGS	
07	HARPSICHORD	19	ACCORDION	31	VIOLIN	44	ALTO SAX	58	CHORUS	
08	CLAVI	GUITAR/BASS		32	CELLO	45	TENOR SAX	HARMONY		
09	CELESTA	21	SOFT GUITAR	33	HARP	46	OBOE	59	PIANO TRIO	
ORGAN										
10	VIBRATO OFF	22	FOLK GUITAR	34	SITAR	47	CLARINET	60	PIANO COUNTRY	
11	VIBRATO ON	23	12STRINGS GUITAR	35	BANJO	48	FLUTE	61	ELECTRIC PIANO TRIO	
12	HARMONY OFF	24	JAZZ GUITAR	36	VIBRAPHONE	49	PAN FLUTE	62	HARPSICHORD TRIO	
		25	ELECTRIC GUITAR	37	MARIMBA	SYNTHESIZER				
				38	STEEL DRUMS	50	THICK LEAD			
						51	SIMPLE LEAD			

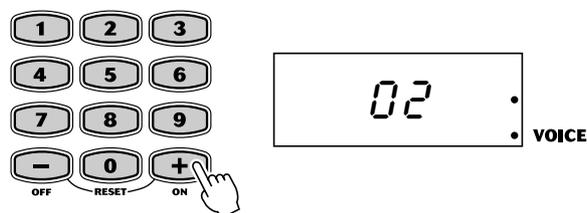
Selezionare e Suonare Altre Voci

L'EZ-150 incorpora 100 voci realistiche e dinamiche di strumenti. Proviamone qualcuna...

1 Premete il pulsante [VOICE].



2 Selezionate una voce.



3 Suonate la tastiera.

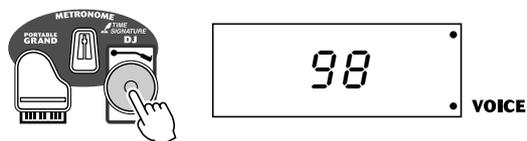


Per saperne di più, vedi pag. 25.

Suonare con la funzione DJ

La nuova funzione DJ dispone di una grande varietà di suoni dance e DJ, che vi consentono di creare i vostri mix e groove in tempo reale, usando svariati ritmi moderni.

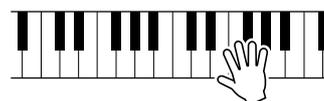
1 Premete il pulsante [DJ].



2 Premete il pulsante Lesson [L] o [R].

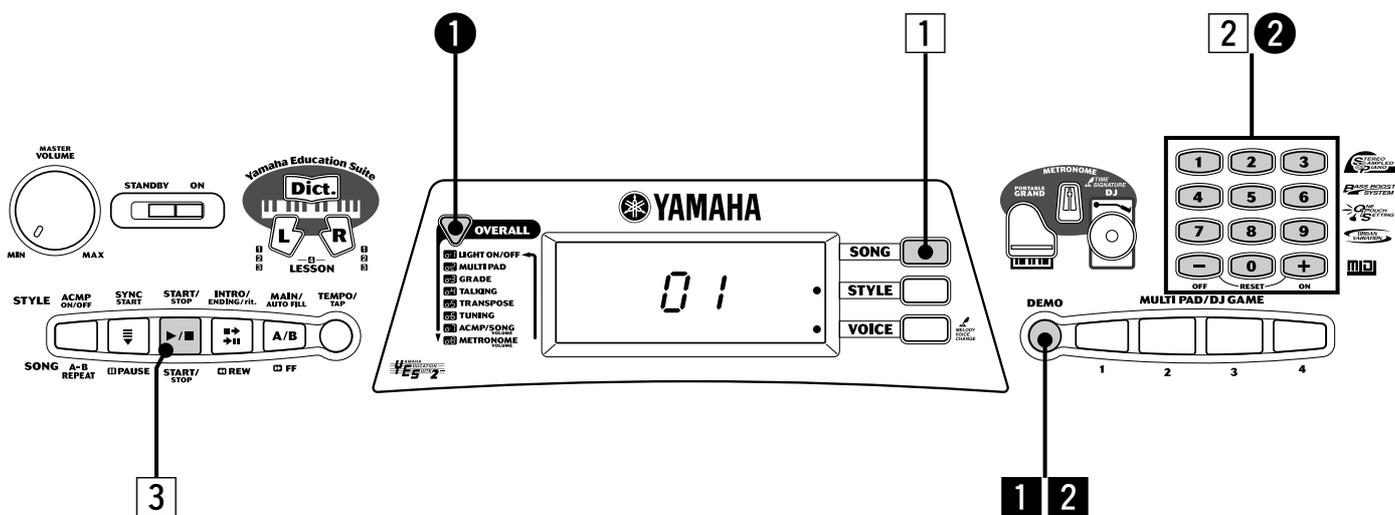


3 Suonate la voce DJ GAME.



Per saperne di più, vedi pag. 24.

Nr.	Nome Voce	Nr.	Nome Voce	Nr.	Nome Voce	Nr.	Nome Voce
63	ELECTRIC ORGAN TRIO	73	FRENCH HORN / TRUMPET	81	ECHO HARPSICHORD	90	ELECTRIC PIANO CONCERTO
64	VIBRAPHONE DUET	SUSTAIN		82	ECHO CELESTA	91	FAIRY LAND
65	TRUMPET DUET	74	SUSTAIN PIANO	83	ECHO FOLK GUITAR	92	MOOD GUITAR
66	HORN DUET	75	SUSTAIN ELECTRIC PIANO 1	84	ECHO BANJO	93	RICH GUITAR
67	CLARINET TRIO	76	SUSTAIN ELECTRIC PIANO 2	85	ECHO VIBRAPHONE	94	HOT ORGAN
68	FLUTE DUET	77	SUS VIBRAPHONE	86	ECHO MARIMBA	95	EXCEL VIOLIN
SPLIT		78	SUSTAIN STRINGS	87	ECHO STEEL DRUMS	96	CRYSTAL
69	WOOD BASS / PIANO	ECHO		88	ECHO DRUM KIT	97	STAR SHIP
70	STRINGS / PIANO	79	ECHO PIANO	DUAL		DJ Voice	
71	FINGER BASS / ELECTRIC PIANO	80	ECHO ELECTRIC PIANO	89	PIANO CONCERTO	98	DJ VOICE 1
72	HARP / VIOLIN					99	DJ VOICE 2
						DRUMS	
						00	DRUM KIT



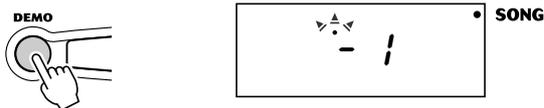
Suonare le Song

L'EZ-150 incorpora 100 song, incluse 10 speciali Demo song.

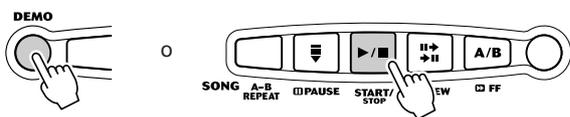
Suonare le Demo Song

Le demo song (01 - 10) dimostrano le sofisticate funzioni e gli eccezionali suoni dell'EZ-150. Proviamo a suonare qualche Demo song, partendo dalla 01...

1 Premete il pulsante [DEMO].



2 Fermate la Demo song.



E' possibile riprodurre anche le song di altre categorie. E' sufficiente selezionare il numero di song desiderato durante la riproduzione.

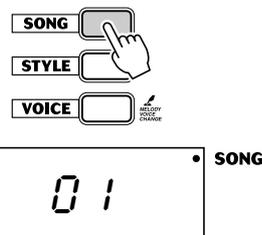
NOTE

- La funzione Demo Cancel vi consente di disabilitare il modo Demo. Per usarla, tenete premuto il pulsante [DEMO] mentre attivate l'unità (pulsante [STANDBY/ON]). Quando si attiva l'EZ-150 in questo modo, premendo il pulsante [DEMO] non si ottiene alcun risultato. Per disattivare Demo Cancel, disattivate l'unità e riattivatela normalmente.

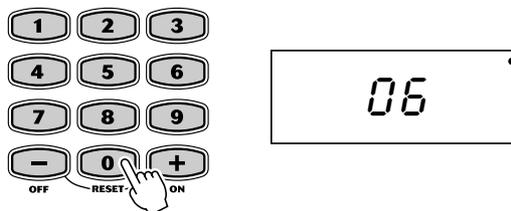
Suonare una Singola Song

E' possibile anche selezionare e riprodurre singolarmente qualsiasi song dell'EZ-150 (00 - 99).

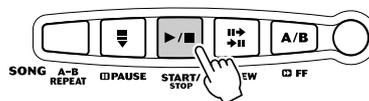
1 Premete il pulsante [SONG].



2 Selezionate una song.



3 Avviate (e fermate) la song.

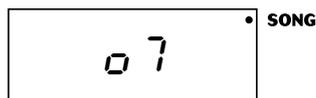


Per saperne di più, vedi pag. 31.

Cambiare il Volume della Song

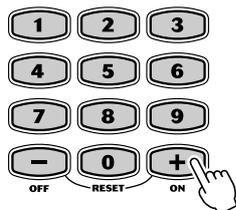
E' possibile regolare il bilanciamento di volume tra la song e la vostra esecuzione sulla tastiera.

- 1 Premete il pulsante [OVERALL], finché a display non appare il simbolo "07".



- 2 Usate i pulsanti [+]/[-] per regolare il volume della song.

Potete usare anche il keypad numerico per inserire direttamente il valore.



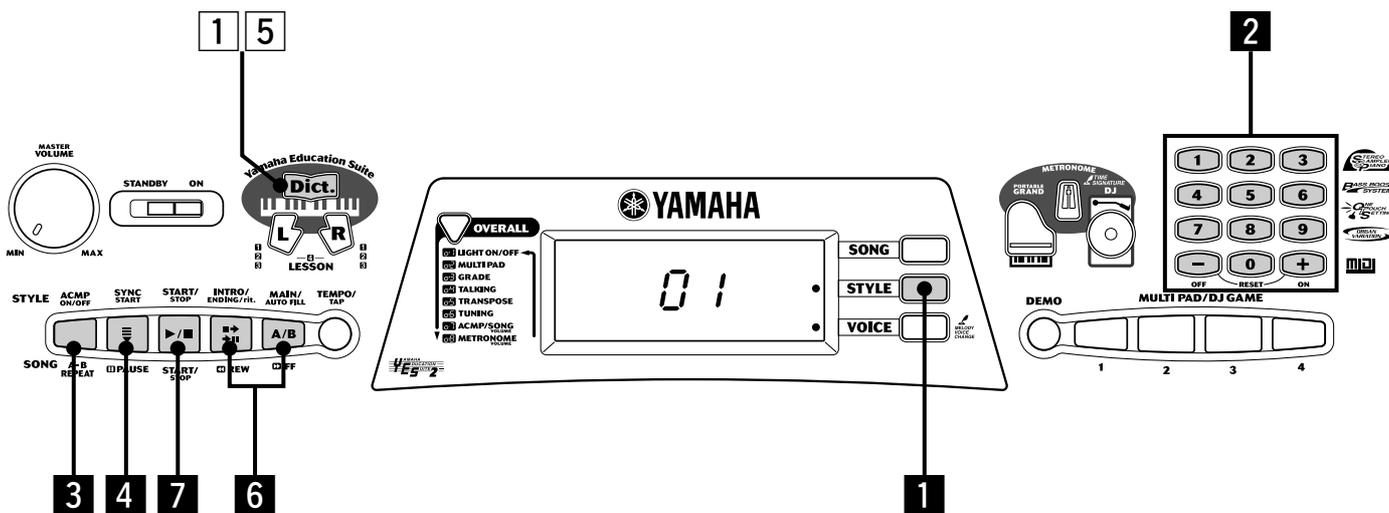
Per saperne di più, vedi pag. 34.

● Elenco Song

Nr.	Nome Song (autore)	Nr.	Nome Song (autore)
FAVORITES			
1	Hey Jude	49	Aura Lee (G. Poulton)
2	A Hard Day's Night	50	My Old Kentucky Home (S.C. Foster)
3	Can't Help Falling In Love	51	Aloha Oe*
4	Englishman In New York	52	Die Lorelei (F. Silcher)
5	Against All Odds	53	Londonderry Air*
6	Just The Way You Are	54	Auld Lang Syne*
7	Linus And Lucy	55	Carry Me Back To Old Virginny*
8	The Look Of Love	56	The Yellow Rose Of Texas (C.H. Brown)
9	Stella By Starlight	57	Long, Long Ago (T.H. Bayly)
10	Edelweiss	58	London Bridge*
PIANO/CLASSICAL			
11	Für Elise (L.v. Beethoven)	59	Old Folks At Home (S.C. Foster)
12	Menuett (J.S. Bach)	60	O Du Lieber Augustin*
13	Turkish March (W.A. Mozart)	61	My Darling Clementine*
14	Marcia Alla Turca (L.v. Beethoven)	62	Hamabe No Uta (T. Narita)
15	Valse op.64-1 "Petit chien" (F. Chopin)	63	Furusato (T. Okano)
16	Etude op.10-3 "Chanson De L'adieu" (F. Chopin)	64	Oh! Susanna (S.C. Foster)
17	Jesu, Joy Of Man's Desiring (J.S. Bach)	65	Jeanie With The Light Brown Hair (S.C. Foster)
18	Symphonie Nr.9 (L.v. Beethoven)	66	I've Been Working On The Railroad*
19	Gavotte (F.J. Gossec)	67	Loch Lomond*
20	Fröhlicher Landmann (R. Schumann)	68	My Bonnie*
21	Polonaise (J.S. Bach)	69	Yankee Doodle*
22	Canon (J. Pachelbel)	70	Turkey In The Straw*
23	Heidenröslein (F. Schubert)	71	Annie Laurie (L. Scott)
24	Träumerei (R. Schumann)	72	Close Your Hands, Open Your Hands (J.J. Rousseau)
25	From The New World (A. Dvorák)	73	Muss I Denn (F. Silcher)
26	Frühlingslied (F. Mendelssohn)	74	The Cuckoo *
27	Menuett (J. Krieger)	75	Battle Hymn Of The Republic*
28	Liebesträume Nr.3 (F. Liszt)	76	Campdown Races (S.C. Foster)
29	Blumenlied (G. Lange)	77	Romance De L'amour*
30	Valse Des Fleurs (From "The Nutcracker") (P.I. Tchaikovsky)	78	American Patrol (F.W. Meacham)
31	Air On The G String (J.S. Bach)	79	Little Brown Jug*
32	Die Forelle (F. Schubert)	80	The Entertainer (S. Joplin)
CHRISTMAS			
33	Marche (From "The Nutcracker") (P.I. Tchaikovsky)	81	Jingle Bells (J.S. Pierpont)
34	Humoreske (A. Dvorák)	82	Silent Night (F. Gruber)
35	Pizzicato Polka (J. Strauss)	83	Joy To The World (G.F. Händel)
36	Ave Maria (F. Schubert)	84	O Christmas Tree*
37	Ave Maria (C. Gounod)	85	Deck The Halls*
DJ GAME			
38	Wiegenlied (B. Flies)	86	Euro Techno (YAMAHA)
39	Wiegenlied (F. Schubert)	87	Flares (YAMAHA)
40	Wiegenlied (J. Brahms)	88	Grind (YAMAHA)
WORLD			
41	Twinkle Twinkle Little Star*	89	Acid House (YAMAHA)
42	Grandfather's Clock (H.C. Work)	90	Pop Reggae (YAMAHA)
43	Beautiful Dreamer (S.C. Foster)	91	Ragga (YAMAHA)
44	Greensleeves*	92	Digital Rock (YAMAHA)
45	Believe Me, If All Those Endearing Young Charms*	93	Ambient (YAMAHA)
46	Im Mai*	94	Acid Techno (YAMAHA)
47	Home Sweet Home (H. Bishop)	95	Drums & Bass (YAMAHA)
48	Amazing Grace*	96	Hard Step 8th (YAMAHA)
		97	Hype (YAMAHA)
		98	Beatbox (YAMAHA)
		99	Funked Up (YAMAHA)
		00	All That (YAMAHA)

Per le song #11 - #85, vedi Song Book in dotazione.

* indica un brano tradizionale.

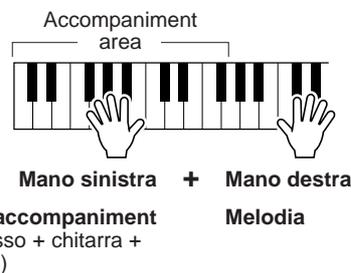


Usare Style (stile)

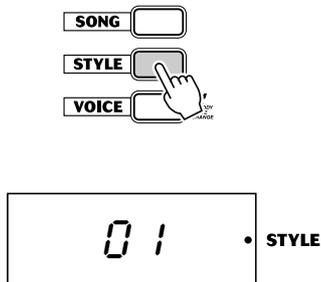
La funzione Style vi consente di avere un accompagnamento strumentale professionale per le vostre esecuzioni. Suonate gli accordi con la mano sinistra: l'EZ-150 produrrà automaticamente l'accompagnamento di basso, accordi e batteria, più adatto. Suonate la linea melodica con la mano destra e il risultato sarà una grande orchestra!

NOTE

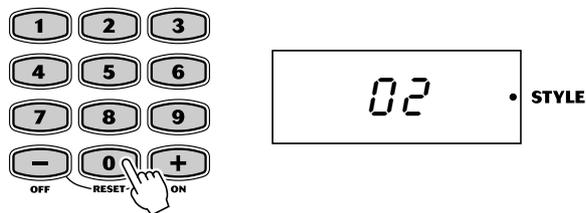
- Per informazioni circa l'esecuzione degli accordi per Auto Accompaniment, vedi "Usare Auto Accompaniment — Multi Fingering" a pag. 50 e "Cercare gli Accordi in Dictionary" a pag. 43.



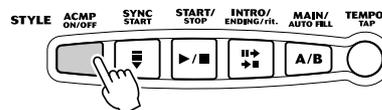
1 Premete il pulsante [STYLE].



2 Selezionate uno stile.



3 Attivate l'accompagnamento automatico.



Cercare gli Accordi in Dictionary

La funzione Dictionary vi insegna a suonare gli accordi indicandovi le singole note da suonare. Nel seguente esempio, impareremo a suonare un accordo di SOLM7 (GM7)...

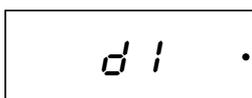
Tasti per inserire il tipo di accordo (LA2 — Sl3) Tasti per inserire la fondamentale dell'accordo (DO4 — Sl4)



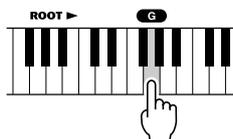
Imparare uno specifico accordo

Es.: **GM7**
Fondamentale Tipo accordo

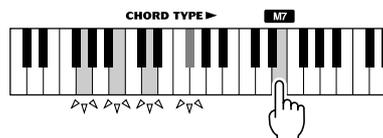
1 Premete il pulsante [Dict.].



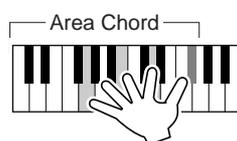
2 Specificate la fondamentale dell'accordo (in questo caso, SOL - G).



3 Specificate il tipo di accordo (in questo caso, M7).



4 Suonate le note dell'accordo come indicato dalla Light Guide. Quando l'accordo viene eseguito correttamente, suona una melodia di "congratulazioni".



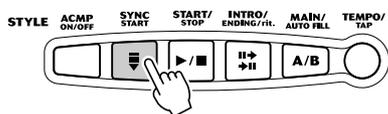
I tasti si illuminano per indicarvi come suonare l'accordo. Potete suonare anche inversioni di accordo, come descritto a pag. 50 (Fingered Chords).

5 Per uscire dalla funzione Dictionary, premete di nuovo il pulsante [Dict.].



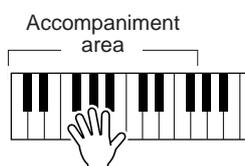
Per saperne di più, vedi pag. 43.

4 Attivate la funzione Sync Start.



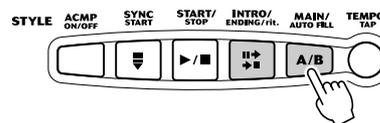
5 Suonate un accordo con la mano sinistra.

Lo stile inizia non appena suonate la tastiera. Per maggiori informazioni circa gli accordi, vedi "Cercare gli Accordi in Dictionary", sopra.

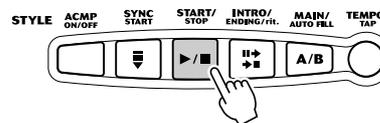


6 Selezionate una sezione.

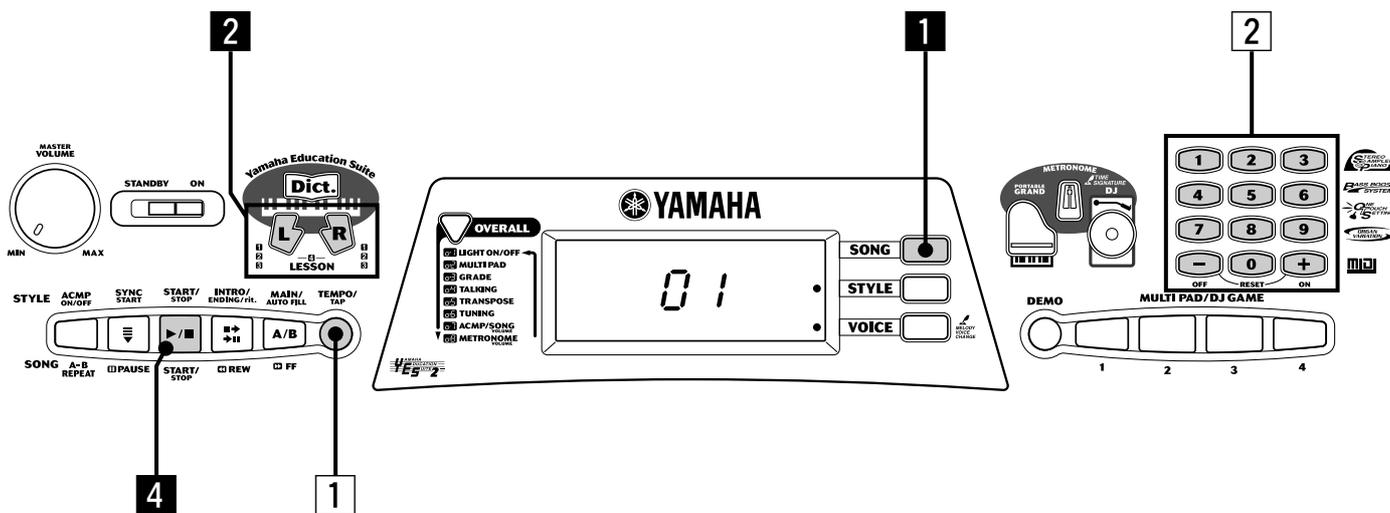
Auto accompaniment ha quattro sezioni: Intro, Main A/B ed Ending.



7 Fermate lo stile.



Per saperne di più, vedi pag. 45.



Usare la Funzione Lesson

Tutte le song dell'EZ-150 possono essere utilizzate con la funzione didattica Lesson. Lesson consente di imparare le song in modo semplice e veloce. Potete esercitarvi separatamente sulle parti della mano destra e della mano sinistra: premete semplicemente il pulsante corrispondente [L] (sinistra) o [R] (destra). Provate a usare Lesson seguendo la Light Guide.

- Lesson 1 — Timing** Questa lesson vi consente di esercitarvi sul tempo delle note.
- Lesson 2 — Waiting** In questa lesson l'EZ-150 aspetta che suoniate le note corrette prima di continuare la riproduzione della song.
- Lesson 3 — Minus One** Questa lesson riproduce una song escludendo una parte e permettendovi di suonarla ed esercitarvi direttamente.
- Lesson 4 — Both Hands** Questa lesson é come "Minus One," tranne che, in questo caso, vengono escluse entrambe le parti della mano destra e sinistra per consentirvi di esercitarvi con tutte e due le mani.

1 Selezionate una delle song Lesson.
Per la selezione delle song, vedi pag. 31.



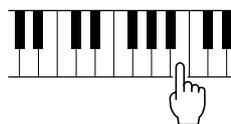
2 Selezionate la parte su cui lavorare (sinistra o destra) e la Lesson.
Se desiderate lavorare con la mano destra, premete il pulsante [R]; per la mano sinistra, premete [L].



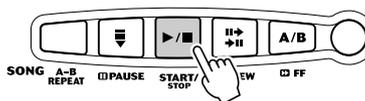
NOTE

• Ogni pressione del pulsante corrispondente ([L] o [R]) seleziona alternativamente le Lesson 1 - 3. Premendoli entrambe simultaneamente, si seleziona la Lesson 4, Both Hands.

3 Avviate la Lesson.



4 Quando avete terminato, fermate la Lesson.

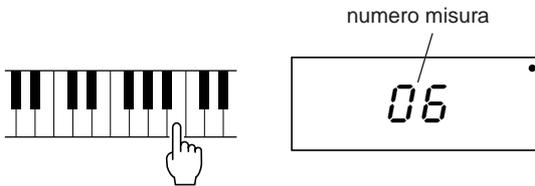


NOTE

• Potete uscire da Lesson premendo uno dei pulsanti LESSON ([L] o [R]) ripetutamente, finché non viene annunciato "Lesson off".

Lesson 1 — Timing

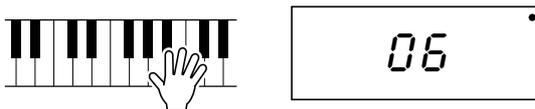
Questa Lesson vi consente di lavorare sul tempo delle note. In questo caso, la nota suonata sulla tastiera non ha importanza, l'EZ-30 controlla solo che la suoniate a tempo.



Per saperne di più, vedi pag. 38.

Lesson 2 — Waiting

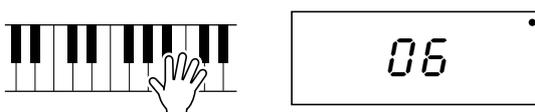
In Lesson 2, vi eserciterete a suonare correttamente le note visualizzate sul display di notazione. L'accompagnamento si interrompe e aspetta che suoniate le note correttamente, prima di proseguire.



Per saperne di più, vedi pag. 39.

Lesson 3 — Minus One

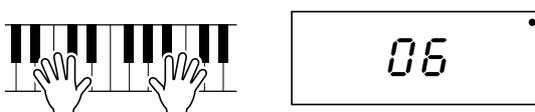
In Lesson 3, una delle parti viene esclusa per farvi esercitare a tempo con il ritmo.



Per saperne di più, vedi pag. 39.

Lesson 4 — Both Hands

Lesson 4 é simile a Lesson 3, tranne che vengono escluse entrambe le parti per consentirvi di esercitarvi seguendo il ritmo.



Per saperne di più, vedi pag. 40.

Grade

L'EZ-150 incorpora una funzione che controlla i vostri esercizi e che, come un insegnante, vi assegna un voto in base alla correttezza dell'esecuzione. I voti sono: "OK" (bene), "Good" (buono), "Very Good" (molto buono) ed "Excellent" (ottimo).

Per saperne di più, vedi pag. 41.

Talking

Questa funzione vi "parla" attraverso gli altoparlanti, "annunciando" i commenti Grade ed i titoli delle varie Lesson.

Per saperne di più, vedi pag. 42.

Light Guide

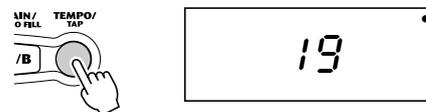
Questa funzione illumina in successione i tasti dello strumento, mostrandovi i tasti da suonare quando imparate una song.

Per saperne di più, vedi pag. 42.

Modificare il Tempo

E' possibile modificare il Tempo (velocità) della song, in base alle vostre esigenze e rallentarlo nei passaggi difficili per poi ripristinare la velocità normale non appena vi siete impadroniti della parte.

1 Premete il pulsante [TEMPO/TAP].



2 Usate il keypad numerico per impostare il tempo desiderato.



NOTE

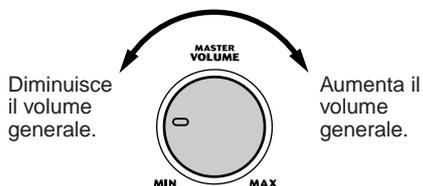
- L'EZ-150 incorpora anche una funzione Tap Tempo che vi consente di "battere" un nuovo tempo in tempo reale (pag. 46).



Operazioni Base e Display LED

Regolare il Volume

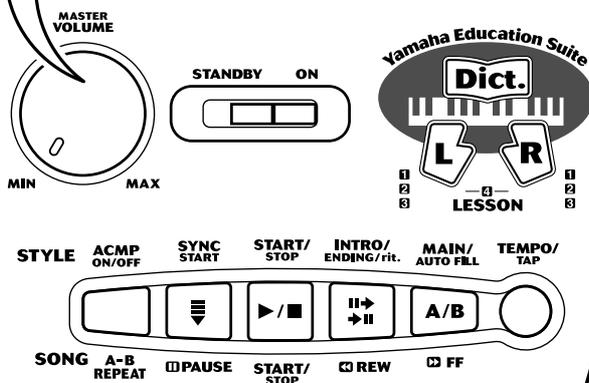
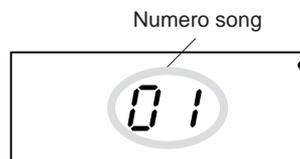
Ruotate il dial [MASTER VOLUME].



Numero di Song/Stile/Voce/Funzione o Indicazione Valore

Qui appare il numero (Song, Stile o Voce) attualmente selezionato.

Ad esempio, quando è selezionata una song:



OVERALL

- 01 LIGHT ON/OFF
- 02 MULTI PAD
- 03 GRADE
- 04 TALKING
- 05 TRANSPOSE
- 06 TUNING
- 07 ACMP/SONG VOLUME
- 08 METRONOME VOLUME



Impostazioni ed Indicazioni delle Funzioni

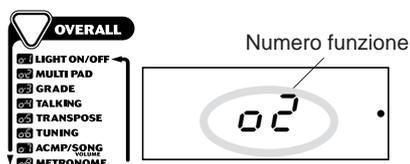
Questo pulsante vi consente di richiamare le varie impostazioni di funzioni.

- ### OVERALL
- 01 LIGHT ON/OFF
 - 02 MULTI PAD
 - 03 GRADE
 - 04 TALKING
 - 05 TRANSPOSE
 - 06 TUNING
 - 07 ACMP/SONG VOLUME
 - 08 METRONOME VOLUME

- Vedi pag. 42
- Vedi pag. 53
- Vedi pag. 41
- Vedi pag. 42
- Vedi pag. 29
- Vedi pag. 30
- Vedi pag. 34, 49
- Vedi pag. 23

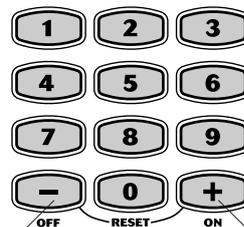
Quando selezionate una funzione, il numero di funzione indicato nel LED si riferisce alla funzione selezionata (LIGHT ON/OFF, MULTI PAD, etc.).

Es.: Quando è selezionato 02 MULTI PAD:



Impostare i Valori

● Usate i pulsanti numerici [0]-[9] o i pulsanti [+]/[-].



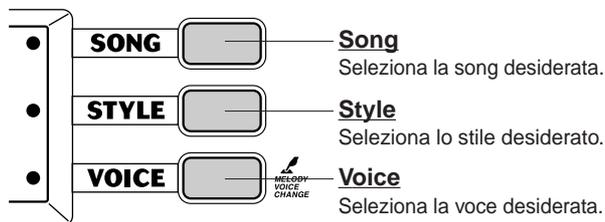
Diminuisce il numero di un'unità per volta

Aumenta il numero di un'unità per volta

Per modificare il numero in modo continuo, premete e tenete premuto il pulsante [+]/[-] appropriato.
Per valori negativi, inserite il numero tenendo premuto il pulsante [-].

Accedere ad uno dei Modi (Song, Style o Voice)

- Premendo uno dei pulsanti di seguito indicati, si richiama il modo corrispondente (Song, Style o Voice). Il puntino a display indica il modo attualmente selezionato.

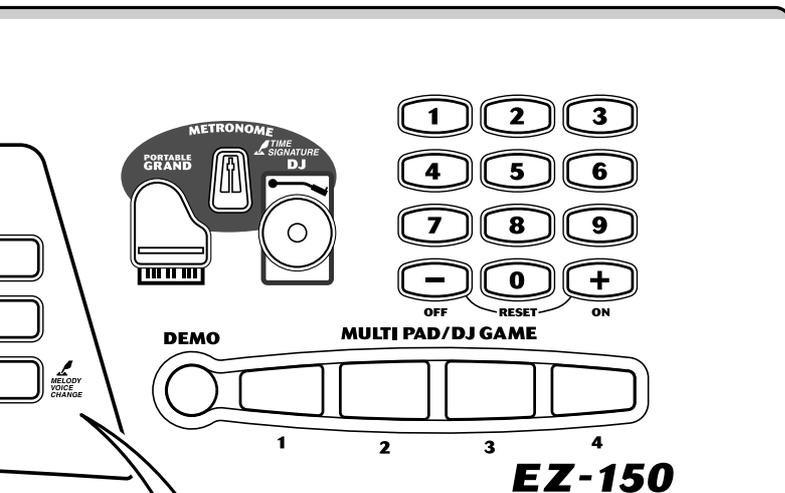


- Le seguenti indicazioni appaiono quando premete il pulsante [VOICE] nei modi Song o Style.

Per selezionare una voce nel modo Song.



Per selezionare una voce nel modo Style.



EZ-150

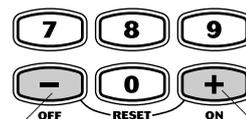
Indicazione [PRESS AND HOLD FOR A WHILE]



I pulsanti con questa indicazione possono essere usati per richiamare una funzione alternativa, tenendo premuto il pulsante stesso.

Inserire i Numeri

- Per modificare il numero in singole unità, usate i pulsanti [+]/[-].



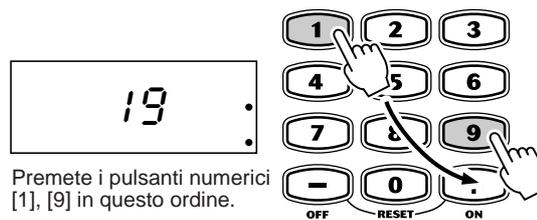
Diminuisce il numero di un'unità.

Aumenta il numero di un'unità.

Per modificare il numero in modo continuo, premete e tenete premuto il pulsante [+]/[-] appropriato.

- Per inserire direttamente il numero desiderato, usate i pulsanti numerici [0]-[9].

Es. Numero di Voce 19: ACCORDION



Premete i pulsanti numerici [1], [9] in questo ordine.

NOTE

- Se la prima cifra è "0" (es., 07), non è necessario premere il pulsante [0].



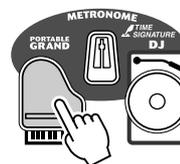
Portable Grand

Questa funzione vi consente di richiamare all'istante la voce Grand Piano.

Suonare Portable Grand

Premete il pulsante [PORTABLE GRAND] a forma di piano.

In questo modo si annulla automaticamente qualsiasi modo o funzione e si resetta lo strumento per l'esecuzione della speciale voce di Grand Piano, "Stereo Sampled Piano". Viene selezionato inoltre il modo Song e richiamata la song #11, "Für Elise", riproducibili all'istante, premendo il pulsante [START/STOP].



L'impostazione Portable Grand é dedicata anche all'esecuzione degli speciali Stili Pianist (#081 - #100). Quando é attivo l'accompagnamento automatico, questi stili producono un accompagnamento di solo piano in vari stili musicali.

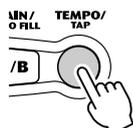
NOTE

- Quando viene premuto il pulsante [PORTABLE GRAND], si attivano automaticamente One Touch Setting (pag. 28) e speciali suoni Multi Pad per piano. (Per informazioni circa i Multi Pad, vedi pag. 53).

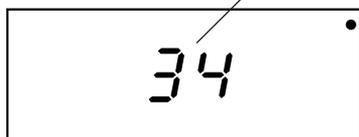
Usare il Metronomo

1 Richiamate l'impostazione Tempo.

Premete il pulsante [TEMPO/TAP].



Attuale valore Tempo

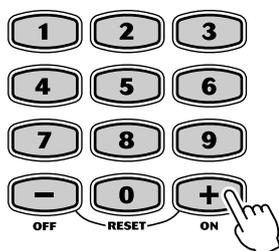


Il valore tempo può essere regolato su un'estensione 10 - 60 (40-240 bpm). A display viene indicato il valore di tempo relativo. (Per i valori di tempo reali, fate riferimento alla seguente tavola.)

Indicazione	Attuale valore bpm (movim.ti x minuto)	Indicazione	Attuale valore bpm (movim.ti x minuto)
10	40	30	120
11	44	40	160
:	:	50	200
20	80	60	240

2 Modificate il valore.

Usate il keypad numerico per inserire il valore di Tempo desiderato oppure usate i pulsanti [+]/[-] per aumentare o diminuire il valore.



3 Attivate il Metronomo.

Premete il pulsante [METRONOME].



Per disattivare il metronomo, premete di nuovo il pulsante [METRONOME].

Impostare la divisione del tempo

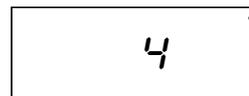
La divisione del tempo del Metronomo può essere impostata su vari metri basati su note da 1/4.



- La divisione del tempo cambia automaticamente quando viene selezionato un nuovo stile o una nuova song.

Tenete premuto il pulsante [METRONOME] e premete poi il pulsante sul keypad numerico, corrispondente alla divisione del tempo desiderata (vedi schema a destra).

Pulsante numero	Divisione del tempo
1	1/4 — Suona solo le battute "1" (click alti)
2	2/4
3	3/4
4	4/4
5	5/4
6	6/4
7	7/4
8	8/4
9	9/4
0	Non suona le battute "1" (solo click bassi)



Regolare il Volume del Metronomo

Il volume del suono del metronomo può essere regolato indipendentemente dagli altri suoni dell'EZ-150. L'estensione di volume é di 00 - 99.

1 Selezionate la funzione Metronome Volume nel menu Overall.

Premete più volte il pulsante [OVERALL] finché a display non appare "08".



2 Modificate il valore.

Usate il keypad numerico per impostare il valore Metronome Volume desiderato o usate i pulsanti [+]/[-] per aumentare o diminuire il valore.



Recuperare il valore di Metronome Volume

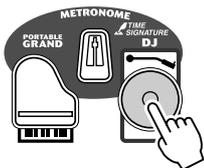
Per riportare Metronome Volume su valore "80" di default, premete entrambi i pulsanti [+]/[-] (mentre é selezionato Metronome Volume).



Questa funzione vi consente di richiamare all'istante una voce ed uno stile DJ dinamici e DJ GAME, per suonare la musica dance più attuale.

Suonare DJ

1 Premete il pulsante [DJ].



In questo modo si resetta automaticamente lo strumento per l'esecuzione della speciale song e voce DJ.

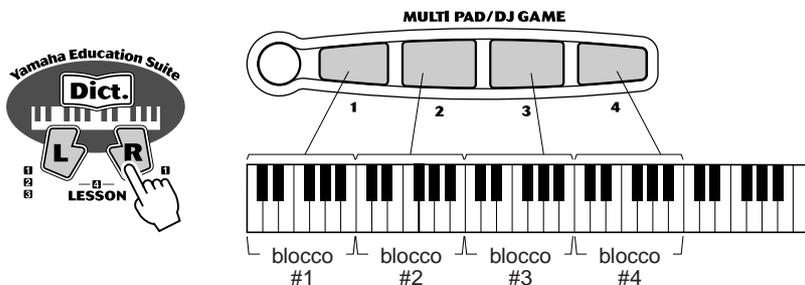
2 Attivate la funzione Lesson e selezionate una delle fasi Lesson.

Con la funzione DJ é possibile usare una delle Lesson 1 - 3. Premete il pulsante [L] o [R] più volte, fino a richiamare la Lesson desiderata.

E' possibile suonare con la funzione DJ usando i Multi pad o la tastiera. Nel caso della tastiera, la voce DJ é divisa in "blocchi" (vedi sotto). Ogni blocco ha un suono diverso.

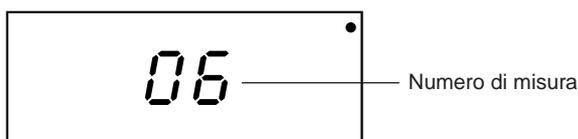
NOTE

• Poiché nella song DJ non esistono parti sinistra e destra, i pulsanti [L] e [R] possono essere usati indifferentemente. Per lo stesso motivo le Lesson 3 e 4 sono identiche.

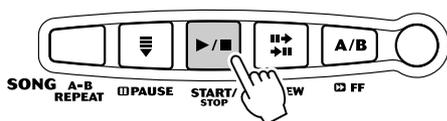


Per Lesson 1, é possibile suonare qualsiasi nota sulla tastiera. Per le altre Lesson, suonate il blocco di ottava appropriato.

Una volta che la song é avviata e il "maestro" DJ dice "Go" (vai), suonate il blocco appropriato, come indicato a display. (Se é attiva la funzione Talking, nella Lesson 2 i blocchi vengono "annunciati").



3 Premete [START/STOP] per fermare la song.



HINT

• Provate a suonare una delle speciali voci DJ (#098, #099) insieme alla song DJ (vedi pag.27).

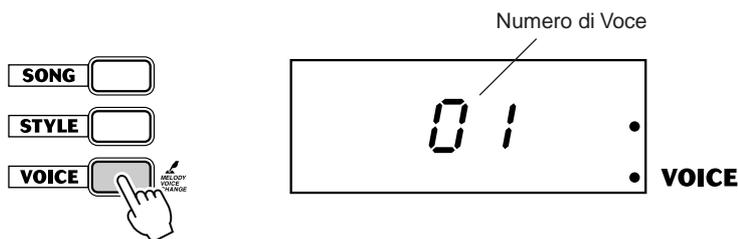


Selezionare e Suonare le Voci

L'EZ-150 incorpora 100 voci create con il sofisticato sistema di generazione sonora Yamaha AWM (Advanced Wave Memory). Molte di queste voci sono dotate anche di speciali caratteristiche o abbellimenti preset. Le voci sono suddivise in varie categorie, a seconda delle loro particolarità o degli effetti usati.

Selezionare e Suonare una Voce

1 Premete il pulsante [VOICE].



2 Selezionate il numero di voce desiderato.

Usate il keypad numerico. Le categorie base delle voci ed i relativi numeri sono riportati sul pannello.

VOICE

PIANO

- 01 GRAND PIANO
- 02 HONKY-TONK
- 03~06 E PIANO1~4
- 07 HARPSICHORD
- 08 CLAVI
- 09 CELESTA

ORGAN

- 10~11 VIBRATO OFF/ON
- 12~13 HARMONY OFF/ON
- 14~15 ATTACK OFF/ON
- 16~17 WAVE OFF/ON
- 18 PIPE ORGAN
- 19 ACCORDION
- 20 HARMONICA

GUITAR/BASS

- 21 SOFT GUITAR
- 22 FOLK GUITAR
- 23 12ST GUITAR
- 24 JAZZ GUITAR
- 25 E GUITAR
- 26 DIST GUITAR
- 27 WOOD BASS

28 FINGER BASS

- 29 SLAP BASS
- STRINGS/MALLET**
- 30 STRINGS
- 31 VIOLIN
- 32 CELLO
- 33 HARP
- 34 SITAR

35 BANJO

- 36 VIBRAPHONE
- 37 MARIMBA
- 38 STEEL DRUMS
- WIND**
- 39 TRUMPET
- 40 TROMBONE
- 41 MUTE TRPET

42 FRENCH HORN

- 43 BRASS SECT
- 44 ALTO SAX
- 45 TENOR SAX
- 46 OBOE
- 47 CLARINET
- 48 FLUTE
- 49 PAN FLUTE

SYNTHESIZER

- 50 THICK LEAD
- 51 SIMPLE LEAD
- 52 THICK SAW
- 53 SIMPLE SAW
- 54 SYNTH BASS
- 55 SY STRINGS
- 56 SY BRASS
- 57 SLOW STRS

58 CHORUS

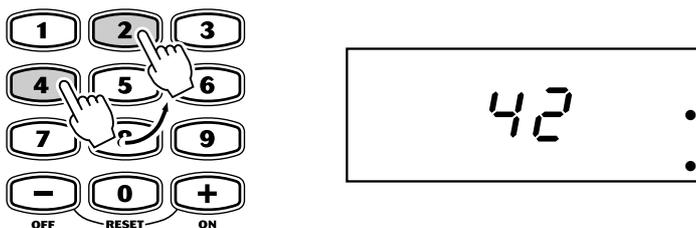
- 59~68 HARMONY
- 69~73 SPLIT
- 74~78 SUSTAIN
- 79~88 ECHO
- 89~97 DUAL
- 98~99 DJ
- 00 DRUM KIT
- at **ONE TOUCH SETTING**

Selezionare e Suonare le Voci

Le voci possono essere selezionate in due modi: 1) inserendo direttamente il numero di voce con il keypad numerico oppure 2) usando i pulsanti [+] / [-] per scorrere tra le voci.

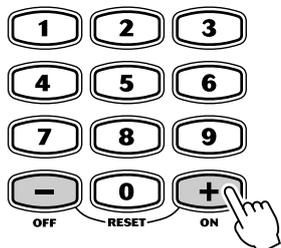
■ Usare il keypad numerico

Inserite le cifre del numero di voce, come riportato sul pannello. Ad esempio, per selezionare la voce #42, premete "4" e poi "2". Nei numeri che iniziano con zero (es. #06), gli zeri iniziali possono essere omessi. In questo caso, c'è una piccola pausa prima che appaia il numero.

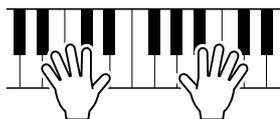


■ Usare i pulsanti [+] / [-]

Premete il pulsante [+] per selezionare il numero di voce successivo e il pulsante [-] per selezionare la voce precedente. Tenendo premuto uno dei pulsanti, potete scorrere in modo continuo tra i numeri.



3 Suonate la voce selezionata.



NOTE

- Ogni voce viene richiamata con l'estensione di ottava più adatta. Ecco perché, suonando un DO centrale con una voce, il timbro può risultare più acuto o più basso rispetto a quello di un'altra voce sullo stesso tasto.

NOTE

- Quattro delle voci Organ sono "accoppiate" agli effetti. Selezionandole (con i pulsanti [+] / [-]) si attiva / disattiva l'effetto della voce. Ad esempio, per la coppia Vibrato (#10 e #11), selezionando #10 si disattiva l'effetto di vibrato mentre selezionando #11 lo si attiva. Lo stesso avviene con le voci Harmony, Attack e Wave (#12 - #17).

ORGAN

10-11 VIBRATO OFF/ON
12-13 HARMONY OFF/ON
14-15 ATTACK OFF/ON
16-17 WAVE OFF/ON

- Potete selezionare la voce One Touch Setting (OLT) premendo entrambi i pulsanti [+] / [-] simultaneamente (pag. 28.)

NOTE

- L'EZ-150 ha una polifonia massima di 16 note (a seconda della voce selezionata, es. split e dual, potrebbe essere disponibile un numero inferiore di note) incluse, oltre alle note suonate sulla tastiera, le note contenute nel pattern di stile suonato da un Pad (pag.53), etc. Se suonate più note simultaneamente, alcune potrebbero non suonare e/o essere annullate.

Le voci **Harmony** (#59 - #68) aggiungono una, due o tre note armoniche alla voce originale. Le voci **Split** (#69 - #73) dispongono di due voci separate, riproducibili su sezioni opposte della tastiera, la voce più bassa fino a SI2 e quella più alta a partire da DO3 (DO centrale). Le voci **Sustain** (#74 - #78) hanno uno speciale rilascio con sustain per suonare passaggi molto lenti o legati. Le voci **Echo** (#79 - #88) dispongono di un effetto echo che aggiunge ripetizioni con delay alla voce originale. Le voci **Dual** (#89 - #97) miscelano due voci per produrre un ricco suono in layer.

E' disponibile anche un set di voci **DJ** (#98 - #99) con numerosi suoni adatti agli stili musicali più attuali. L'EZ-150 incorpora inoltre speciali voci **Drum Kit** — #88 (con Echo) e #00 — che vi consentono di suonare vari timbri di batteria e percussioni dalla tastiera. (Vedi schema Voci Drum Kit, di seguito). Le icone che rappresentano i suoni sono riportate sulla tastiera per indicare i timbri corrispondenti ad ogni tasto.

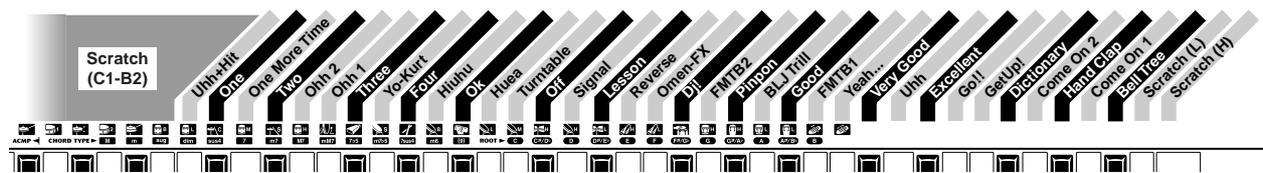
NOTE

Circa le Voci Harmony

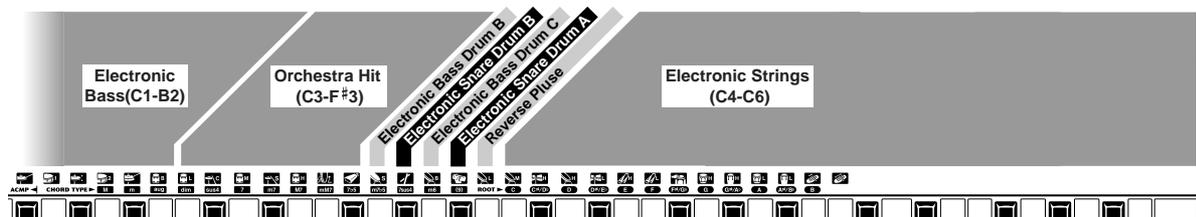
- Le voci Harmony sono programmate per suonare due o più note in aggiunta alle note eseguite sulla tastiera. Ecco perché è possibile suonare solo una nota per volta. Suonando più note insieme, per l'effetto harmony verrebbe usata solo l'ultima nota o la nota più alta.

Schema Voci DJ (voci #98 e #99)

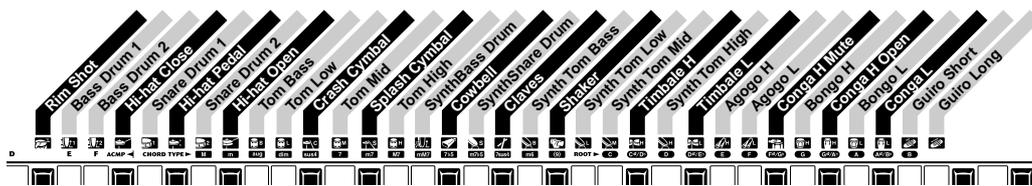
• #98



• #99



Schema Voci Drum Kit (voci #88 e #00)



One Touch Setting

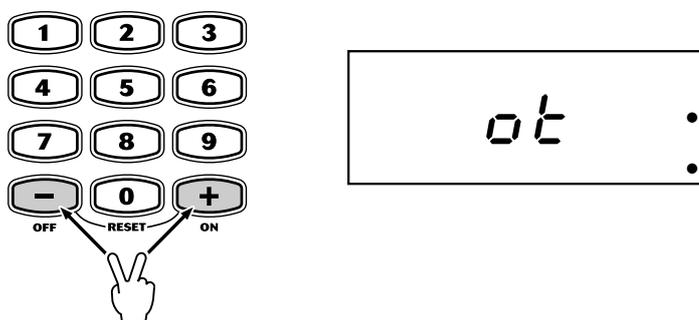
La potente funzione One Touch Setting (ot) vi consente di richiamare all'istante e automaticamente, la voce e le altre impostazioni più adatte allo stile o alla song selezionata. In altre parole, quanto è attiva One Touch Setting, selezionando uno stile o una song si selezionano anche la voce ed il banco Multi Pad più adatti a quello stile.

1 Premete il pulsante [VOICE].



2 Selezionate una voce One Touch Setting (ot).

Premendo simultaneamente entrambi i pulsanti [+] e [-] si richiama OTS.



Per disattivare One Touch Setting, selezionate un'altra voce.

Transpose e Tuning

E' possibile regolare l'accordatura e cambiare la trasposizione (tonalità) dell'EZ-150 usando le funzioni Transpose (trasposizione) e Tuning (accordatura).

■ Transpose

Transpose determina la tonalità della voce main e dell'accompagnamento di basso / accordi dello stile selezionato. Determina inoltre l'intonazione delle song e dei Multi Pad. Ciò vi consente di accordare facilmente l'intonazione dell'EZ-150 a quella di altri strumenti o cantanti o di suonare in una tonalità diversa senza cambiare diteggiatura. Le impostazioni Transpose possono essere regolate su un'estensione di ± 12 semitoni (± 1 ottava).

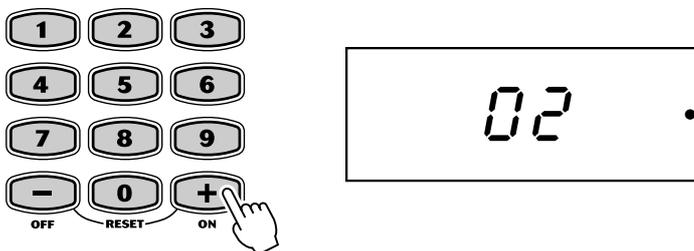
1 Selezionate la funzione Transpose nel menu Overall.

Premete il pulsante [OVERALL] finché a display non appare "05".



2 Modificate il valore.

Usate il keypad numerico per impostare il valore Transpose desiderato (-12/+12). Per trasporre la tonalità verso il basso, tenendo premuto il pulsante [-], inserite il valore (negativo) usando il keypad numerico. E' possibile anche usare i pulsanti [+]/[-] per aumentare o diminuire il valore. Tenendo premuto uno dei pulsanti il valore cambia in modo continuo.



NOTE

- Transpose non ha effetto sulle voci #88 (Echo Drum Kit), #98 e #99 (DJ) o #00 (Drum Kit). Questa impostazione non può essere modificata durante la riproduzione delle song.

Recuperare il valore Transpose

Se avete modificato l'impostazione Transpose, potete richiamare all'istante il valore "00" di default, premendo entrambi i pulsanti [+]/[-] (quando Transpose è selezionato).



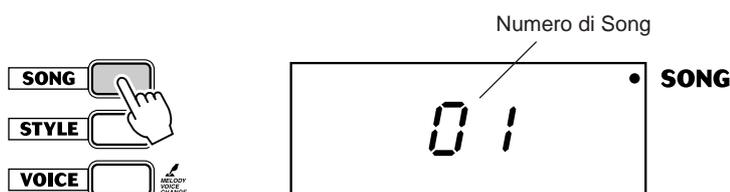
Selezionare e Suonare le Song

Il modo Song dispone di 100 speciali song create con i ricchi suoni dinamici dell'EZ-150.

Le song sono dedicate all'ascolto ma è possibile accompagnarle suonando la tastiera. Le song dell'EZ-150 possono essere usate anche in abbinamento alla funzione Lesson (pag.36), un utilissimo strumento didattico per imparare a suonare in modo semplice e divertente.

Selezionare e Suonare una Song

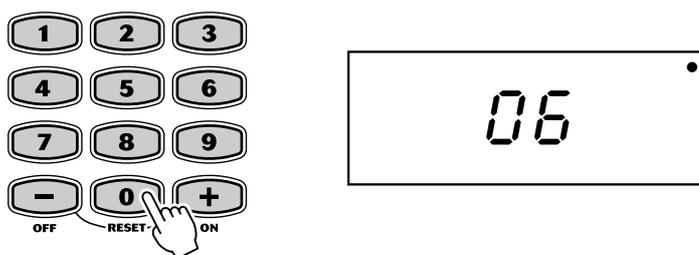
1 Premete il pulsante [SONG].



2 Selezionate il numero di song desiderato.

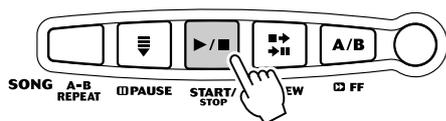
Usate il keypad numerico. Le categorie base delle song ed i relativi numeri sono riportati a sinistra del pannello.

I numeri di song possono essere selezionati come le voci (pag.26). Potete usare il keypad numerico per inserire direttamente il numero della song oppure i pulsanti [+]/[-] per scorrere tra le song.



3 Avviate la song selezionata.

Premete il pulsante [START/STOP].



4 Fermate la song.

Premete il pulsante [START/STOP].

NOTE

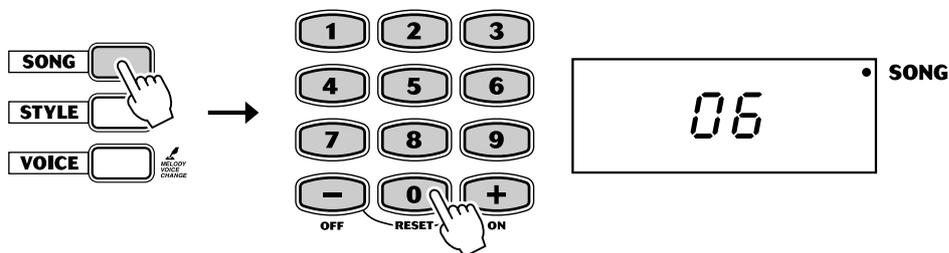
- Potete suonare seguendo la song, usando la voce selezionata o selezionando una voce diversa. Premete il pulsante [VOICE] durante la riproduzione della song e selezionate la voce desiderata. E' disponibile anche una funzione Melody Voice Change (sotto) che vi consente di sostituire la voce melodica della song con quella attualmente selezionata.
- L'EZ-150 è dotata anche della funzione Tap Tempo che vi permette di "battere" un nuovo tempo in tempo reale (pag. 46).

Melody Voice Change

L'EZ-150 vi consente di suonare una melodia sulla tastiera durante la riproduzione delle song, usando la voce della melodia originale o una voce da voi selezionata. La funzione Melody Voice Change permette addirittura di sostituire la voce originale usata per la melodia della song con una voce di pannello da voi selezionata. Ad esempio, se la voce attualmente selezionata sul pannello é quella di piano ma la melodia della song é suonata con una voce di flauto, usando Melody Voice Change potete sostituire la voce di piano a quella di flauto.

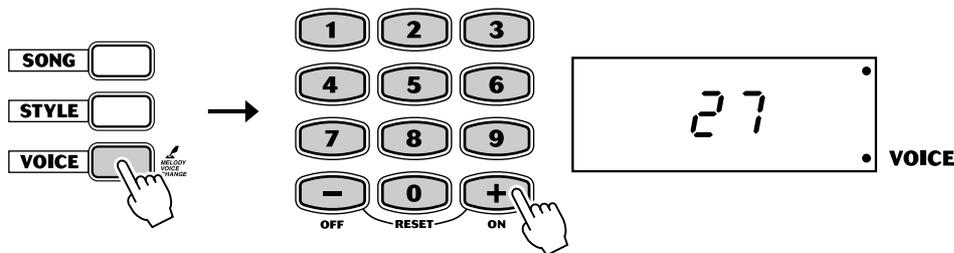
1 Selezionate la song desiderata.

Premete il pulsante [SONG] e usate il keypad numerico o i pulsanti [+]/[-] per selezionare la song desiderata.



2 Selezionate la voce desiderata.

Premete il pulsante [VOICE] e usate il keypad numerico o i pulsanti [+]/[-] per selezionare la voce desiderata.



3 Premete e tenete premuto il pulsante [VOICE] per almeno un secondo.

La voce di pannello ha sostituito quella della melodia originale della song.



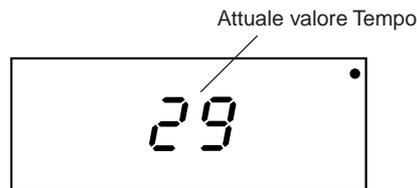
Modificare il Tempo

E' possibile regolare il tempo di riproduzione di una song su un'estensione di 10 - 60 (40 - 240 bpm - movimenti per minuto).

A display viene visualizzato il valore di tempo relativo (per i valori di tempo reale, fate riferimento alla seguente tavola).

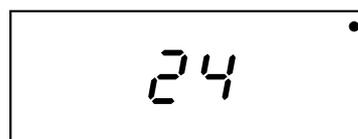
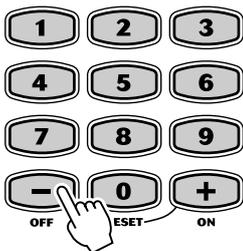
Indicaz.	Valore reale in bpm (movim.ti x minuto)
10	40
20	80
30	120
40	160
50	200
60	240

1 Premete il pulsante [TEMPO/TAP].



2 Modificate il valore.

Usate il keypad numerico per impostare il valore Tempo desiderato oppure usate i pulsanti [+]/[-] per aumentare o diminuire il valore.



Recuperare il valore Tempo

Tutte le song e gli stili hanno un' impostazione di Tempo standard o di default. E' possibile recuperare questa impostazione, premendo entrambi i pulsanti [+]/[-] simultaneamente (quando é selezionato Tempo).

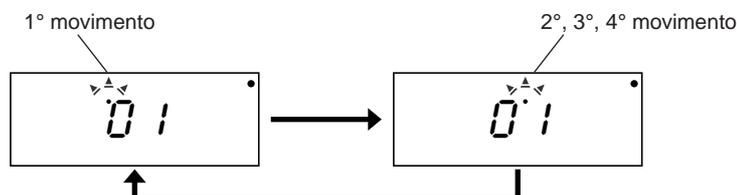
Il tempo di una song o di uno stile torna all'impostazione di default quando viene selezionata una nuova song o stile. (Il tempo non varia quando stili e song vengono selezionati durante la riproduzione, tranne quando é attivo OTS).

Quando attivate l'EZ-150, il tempo si imposta automaticamente su 29.

L'EZ-150 incorpora anche una funzione Tap Tempo che vi consente di "battere" un nuovo tempo in tempo reale (pag. 46.)

Circa il Display Beat

Quando é selezionato 4/4.

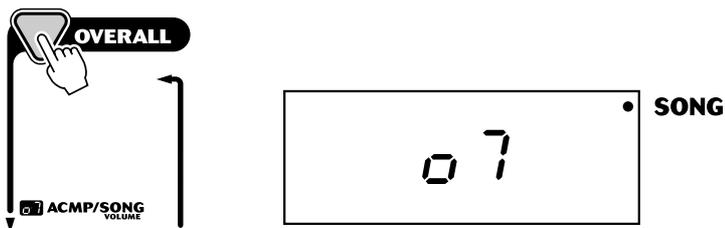


Regolare il Volume della Song

E' possibile regolare il volume di riproduzione delle song. Questo controllo di volume influenza solo il volume della song. I valori vanno da 00 a 99.

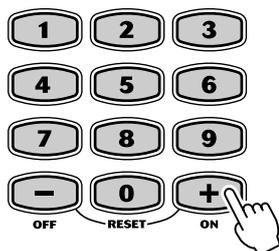
1 Selezionate la funzione Song Volume nel menu Overall.

Premete il pulsante [OVERALL] finché a display non appare "07".



2 Modificate il valore.

Usate il keypad numerico per impostare il valore di Song Volume desiderato (00 - 99). Potete usare anche i pulsanti [+] / [-] per aumentare o diminuire il valore. Tenendo premuto uno dei pulsanti il valore cambia in modo continuo.

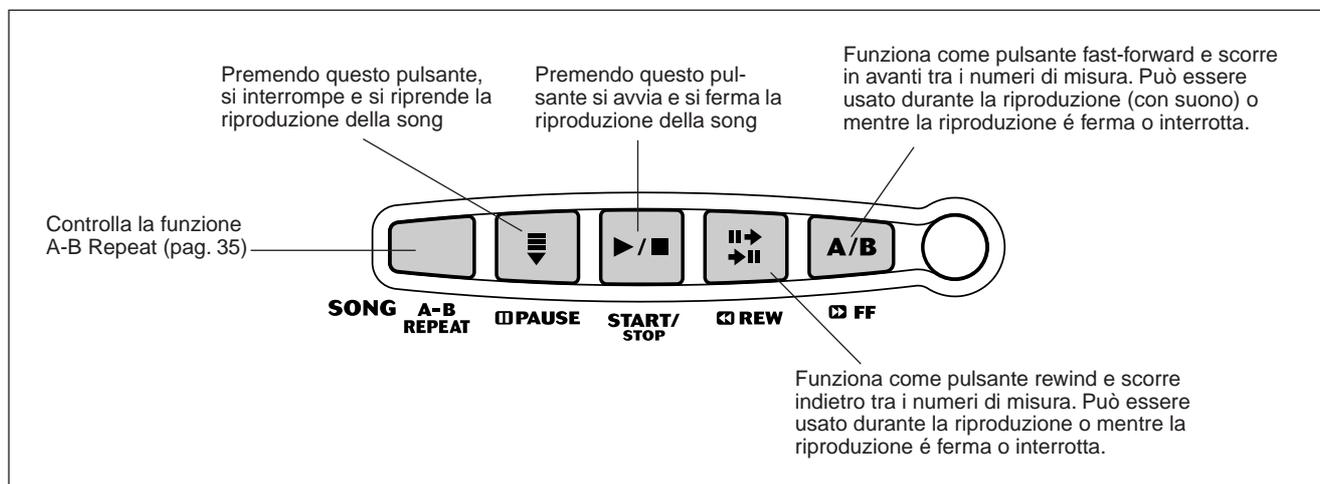


Recuperare il valore di Song Volume

Se avete modificato l'impostazione Song Volume, potete richiamare all'istante il valore "110" di default, premendo entrambi i pulsanti [+] / [-] (quando Song Volume è selezionato).

Controlli Song

I pulsanti di pannello posti sotto il display, funzionano come controlli song.

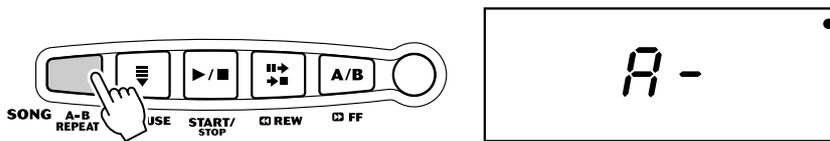


A-B Repeat

Questa funzione é ideale per scopi didattici. Vi consente di specificare una phrase qualsiasi di una song (compresa tra un punto A ed un punto B) e di ripeterla per esercitarvi.

1 Durante la riproduzione della song, specificate il punto A (il punto di inizio - start).

Selezionate e riproducete la song desiderata (pag. 31). Poi, durante la riproduzione, premete una volta il pulsante [A-B REPEAT] al punto di inizio della phrase da ripetere.



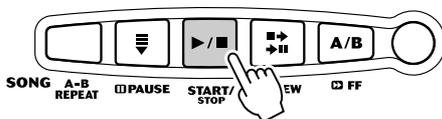
2 Impostate il punto B (fine - end).

Premete di nuovo il pulsante [A-B REPEAT] sul punto finale della phrase da ripetere. La phrase selezionata verrà riprodotta finché non la interromperete.



3 Interrompete o fermate la riproduzione.

Usate il pulsante [PAUSE] o [START/STOP]. Fermando la riproduzione non si cancellano i punti A/B e non si annulla la funzione A-B Repeat.



4 Disattivate la funzione A-B Repeat.

Premete il pulsante [A-B REPEAT]. Potete premere il pulsante sia quando la song é ferma sia durante la riproduzione.



HINT

- E' possibile impostare la funzione A-B Repeat anche mentre la song é ferma. Usate i pulsanti [REW]/[FF] per selezionare le misure per i punti A e B nella song e poi avviate la riproduzione.
- Durante la riproduzione (prima di impostare i punti A/B), provate a rallentare il Tempo (pag 33). In questo modo sarà più facile impostare i punti A e B. Rallentare il tempo renderà anche più semplice esercitarsi sulla parte da imparare.
- Per impostare il punto A all'inizio di una song, premete il pulsante [A-B REPEAT] prima di avviare la riproduzione della song.

NOTE

- Selezionando un altro numero di song (o passando al modo Style), si annulla automaticamente la funzione A-B Repeat.



Song Lesson

La funzione Lesson offre un metodo di studio che vi consentirà di imparare a suonare la tastiera in modo semplice e divertente. Tutte le 100 song dell'EZ-150 possono essere usate in abbinamento a questa funzione didattica. Lesson vi permette di esercitarvi con le parti della mano sinistra e destra di ogni song, indipendentemente, finché non sarete pronti per suonarle insieme. Questi esercizi sono divisi in quattro fasi Lesson, come descritto qui di seguito. Le Lesson da 1 a 3 sono dedicate allo studio delle mani separatamente: premete il pulsante appropriato (L, sinistra o R, destra) per selezionare la parte per la mano desiderata. Esercitatevi con le Lesson seguendo la Light Guide.

■ Lesson 1 — Timing

Questa Lesson vi consente di esercitarvi sul tempo delle note. Potete suonare qualsiasi nota ma dovete farlo a tempo.

■ Lesson 2 — Waiting

In questa Lesson l'EZ-150 aspetta che suoniate le note corrette prima di continuare la riproduzione della song.

■ Lesson 3 — Minus One

Questa Lesson riproduce la song escludendo (mute) una parte in modo che siate voi a suonarla (seguendo la Light Guide), a tempo.

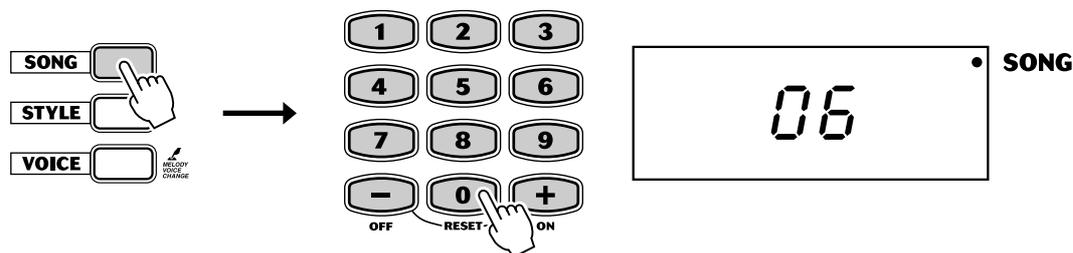
■ Lesson 4 — Both Hands

Questa Lesson é simile alla Lesson 3 tranne che, in questo caso, vengono escluse (mute) entrambe le parti della mano destra e sinistra così che possiate suonarle voi simultaneamente.

Usare la Funzione Lesson

1 Selezionate una delle song Lesson.

Premete il pulsante [SONG] e usate il keypad numerico o i pulsanti [+]/[-] per selezionare la song desiderata (00 - 99).



Molte delle song sono divise in categorie o generi musicali diversi, inclusi Piano/Classical, World e Christmas ed uno speciale set di song DJ Game.

SONG

FAVORITES

- 01 Hey Jude
- 02 A Hard Day's Night
- 03 Can't Help Falling In Love
- 04 Englishman In New York
- 05 Against All Odds
- 06 Just The Way You Are
- 07 Linus And Lucy

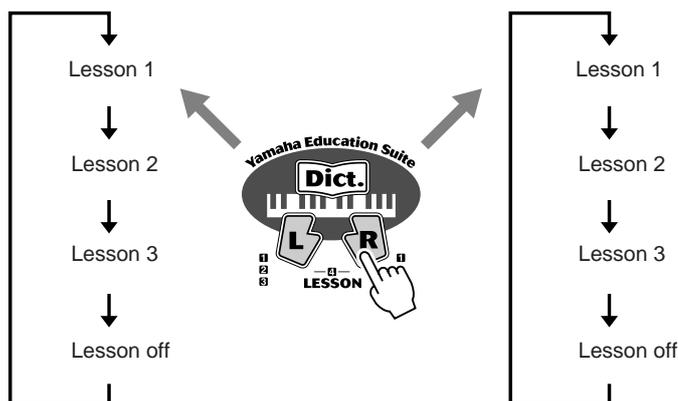
- 08 The Look Of Love
- 09 Stella By Starlight

- 10 Edelweiss
- 11 ~ 40 PIANO/CLASSICAL

- 41 ~ 80 WORLD
- 81 ~ 85 CHRISTMAS
- 86 ~ 00 DJ GAME

2 Selezionate la parte su cui desiderate lavorare (sinistra o destra) e la Lesson.

Se desiderate lavorare sulla parte della mano destra, premete il pulsante [R]; per lavorare sulla parte della mano sinistra, premete il pulsante [L]. Premendo più volte uno dei pulsanti, scorrerete tra le varie Lesson disponibili, nel seguente ordine: Lesson 1 → Lesson 2 → Lesson 3 → Off → Lesson 1, etc. La Lesson selezionata viene visualizzata sul display.



NOTE

• Quando è attiva la funzione Talking (pag. 42), l'EZ-150 "annuncia" la Lesson selezionata.

Per selezionare la Lesson 4, premete entrambi i pulsanti [L] e [R].

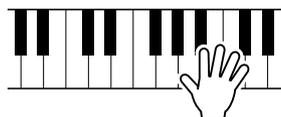


NOTE

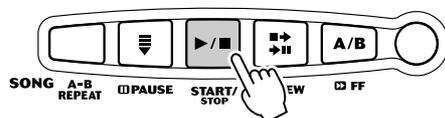
• Quando è selezionata una song DJ, le lesson per le mani sinistra (L) e destra (R) sono uguali.

3 Avviate la Lesson.

La Lesson e la riproduzione della song iniziano automaticamente (dopo una breve introduzione) non appena viene selezionata la fase Lesson. Al termine della Lesson, a display appare il "voto" per la vostra esecuzione (se è stata attivata la funzione Grade, pag.41). Dopo una breve pausa, la Lesson ricomincia automaticamente.



4 Premete il pulsante [START/STOP] per fermare la Lesson.



Quando viene premuto il pulsante [START/STOP], l'EZ-150 esce automaticamente dal modo Lesson.

Lesson 1 — Timing

Questa lesson vi consente di esercitarvi solo sul tempo delle note: potete suonare qualsiasi nota ma dovete farlo a tempo. Scegliete una nota da suonare. Per la mano sinistra, scegliete una nota nella sezione auto accompaniment della tastiera; per la mano destra, suonate una nota sopra FA#2. Concentratevi solo per suonare la nota a tempo con l'accompagnamento.

NOTE

- La nota melodica non suona se la vostra esecuzione non è a tempo.
- Quando usate Lesson, assicuratevi di attivare le funzioni Light Guide e Talking.

1 Selezionate una delle song.

2 Selezionate Lesson 1.

Premete il pulsante [L] o [R] (più volte, se necessario) finché non viene annunciata la Lesson 1.



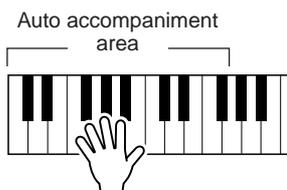
3 Suonate la melodia o l'accordo appropriati, seguendo la song.

Dopo una breve introduzione, la song inizia automaticamente e la Light Guide indica i tasti da suonare. Nella Lesson 1 suonate semplicemente una nota, ripetendola a tempo.

Per quanto riguarda gli accordi e l'uso della mano sinistra, l'EZ-150 incorpora due tipi di song: 1) song con accordi normali per la mano sinistra e 2) song in cui la mano sinistra suona arpeggi o figure melodiche in combinazione con la mano destra.

Nel primo caso, suonate gli accordi con la mano sinistra nella sezione auto accompaniment della tastiera.

Nel secondo caso, suonate la parte della mano sinistra seguendo il tempo della melodia.



Lesson 2 — Waiting

In questa Lesson, l'EZ-150 aspetta che suoniate le note corrette prima di continuare la riproduzione della song. Ciò vi consente di esercitarvi nella lettura della musica in base alle vostre esigenze. La Light Guide indica i tasti da suonare.

1 Selezionate una delle song.

2 Selezionate Lesson 2.

Premete il pulsante [L] o [R] (più volte, se necessario) finché non viene annunciata la Lesson 2.



NOTE

- Quando usate Lesson, assicuratevi di attivare le funzioni Light Guide e Talking.

NOTE

- A seconda della song selezionata, la parte ritmica per Lesson 2 potrebbe essere esclusa.

3 Suonate la melodia o l'accordo appropriati, seguendo la song.

Dopo una breve introduzione, la song inizia automaticamente e la Light Guide indica i tasti da suonare. In Lesson 2, suonate le note corrette anche lentamente, finché non sarete in grado di suonarle a tempo.

Lesson 3 — Minus One

Questa lesson vi consente di esercitarvi su una parte della song al tempo desiderato. L'EZ-150 riproduce l'accompagnamento della song escludendo (mute) una parte (mano sinistra o destra) e lasciando che siate voi a suonarla seguendo la Light Guide.

1 Selezionate una delle song.

2 Selezionate Lesson 3.

Premete il pulsante [L] o [R] (più volte, se necessario) finché non viene annunciata la Lesson 3.



3 Suonate la parte appropriata, seguendo la song.

Dopo una breve introduzione, la song inizia automaticamente e la Light Guide indica i tasti da suonare. In Lesson 3, ascoltate attentamente la parte che suona e suonate la parte esclusa.

Lesson 4 — Both Hands

Lesson 4 é simile a Lesson 3, tranne che, in questo caso, vengono escluse entrambe le parti della mano sinistra e destra, così che possiate esercitarvi su entrambe simultaneamente. Passate a questa Lesson dopo esservi esercitati bene sulle parti separatamente. Suonate a tempo esercitandovi con entrambe le mani.

1 Selezionate una delle song.

2 Selezionate Lesson 4.

Premete simultaneamente i pulsanti [L] e [R]: verrà annunciata la Lesson 4.



3 Suonate entrambe le parti per la mano sinistra e destra, seguendo la song.

Dopo una breve introduzione, la song inizia automaticamente e la Light Guide indica i tasti da suonare. In Lesson 4, vengono escluse entrambe le parti (sinistra e destra) così che possiate suonare tutta la song.

Grade

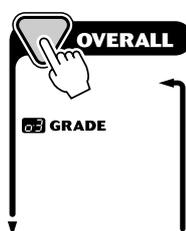
La funzione Lesson incorpora una funzione di valutazione che controlla i vostri esercizi e, come un vero maestro, dà un voto alla vostra esecuzione. A seconda della vostra bravura, potrete ottenere uno dei seguenti punteggi: “OK” (bene), “Good” (buono), “Very Good” (molto buono) e “Excellent” (ottimo). Quando é attiva la funzione Talking (pag.42), l’EZ-150 “annuncia” anche il voto ottenuto.

1 Selezionate la funzione Grade.

Premete il pulsante [OVERALL] finché a display non appare l’indicazione “03”.

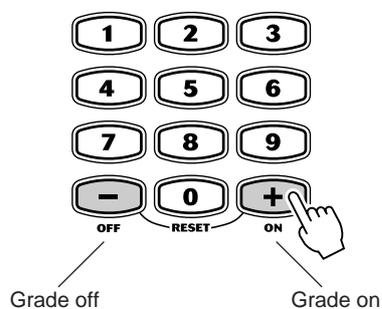
NOTE

- Di default, Grade é automaticamente attivata.



2 Attivate o disattivate Grade, come desiderato.

Usate i pulsanti [+]/[-] per attivare o disattivare Grade.



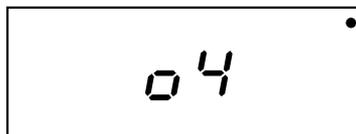


Talking

Questa funzione vi “parla” attraverso gli altoparlanti, “annunciando” le votazioni di Grade, i titoli delle Lesson ed i nomi di alcune funzioni.

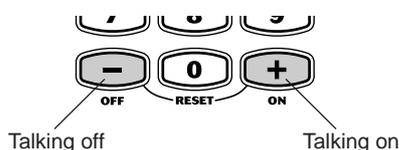
1 Selezionate la funzione Talking.

Premete il pulsante Overall sinistro finché a display non appare l’indicazione “04”.



2 Attivate o disattivate Talking, come desiderato.

Usate i pulsanti [+]/[-] per attivare o disattivare Talking.



NOTE

- Di default, Talking viene attivata automaticamente.

La funzione Talking include i seguenti “annunci”:

- DJ
- LESSON 1
- LESSON 2
- LESSON 3
- LESSON 4
- LESSON OFF
- OK
- Good
- Very Good
- Excellent
- Dictionary

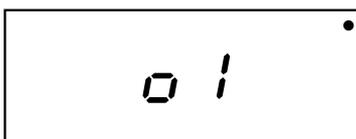


Attivare e Disattivare la Light Guide

E’ possibile attivare o disattivare la Light Guide.

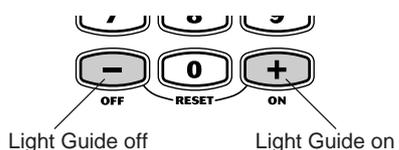
La Light Guide può essere usata come guida sulla tastiera durante la riproduzione delle song, mentre si utilizzano le Lesson o la funzione Dictionary.

1 Premete più volte il pulsante [OVERALL] finché a display non appare l’indicazione “01”.



2 Attivate o disattivate Light Guide.

Usate i pulsanti [+]/[-].



CAUTION

- Suonare guardando le luci per lunghi periodi di tempo, può causare problemi agli occhi o al collo e alle spalle. Per il vostro benessere vi consigliamo di interrompere l’esecuzione ogni 15 minuti circa.



Dictionary

La funzione Dictionary é in sostanza una “enciclopedia di accordi” incorporata che vi mostra le singole note degli accordi. E’ ideale quando si conosce il nome di un accordo e si desidera imparare a suonarlo velocemente.

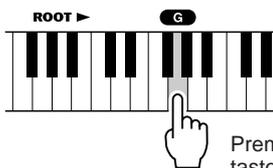
1 Premete il pulsante [Dict.].



2 Specificate la fondamentale dell’accordo.

Premete il tasto sulla tastiera, corrispondente alla fondamentale dell’accordo (come riportato sul pannello).

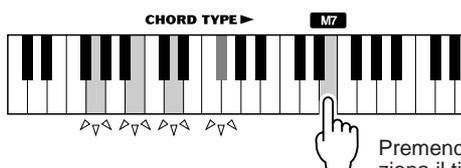
Es. accordo GM7
SOL M7)



Premendo questo tasto si seleziona la fondamentale SOL

3 Specificate il tipo di accordo (maggiore, minore, settima, etc.).

Premete il tasto sulla tastiera corrispondente al tipo di accordo desiderato (come riportato sul pannello).



Premendo questo tasto si seleziona il tipo di accordo maggiore settima (M7)

4 Suonate l’accordo.

Suonate l’accordo premendo i tasti che si illuminano nell’area ACMP della tastiera. Quando premete le note corrette, suona una melodia di “congratulations”. (Vengono riconosciute anche le inversioni di molti accordi).



Per uscire dalla funzione Dictionary, premete di nuovo il pulsante [Dict.].



Selezionare e Suonare gli Stili

L'EZ-150 incorpora pattern ritmici/ di accompagnamento ed impostazioni di voce adatte ad ogni pattern, per svariati generi musicali.

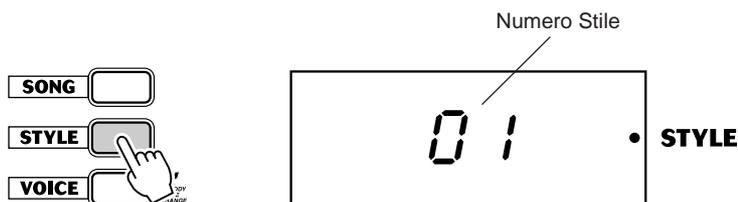
Sono disponibili 100 stili diversi, suddivisi in varie categorie. Ogni stile é composto da “sezioni” separate, Intro, Main A e B (con 2 Fill-in) ed Ending e vi consente di richiamare pattern di accompagnamento diversi durante l'esecuzione.

Le funzioni auto accompaniment incorporate nei ritmi, aggiungono brio all'accompagnamento orchestrale della vostra esecuzione e vi consentono di controllare l'accompagnamento attraverso gli accordi suonati. L'accompagnamento automatico in realtà divide la tastiera in due sezioni: quella superiore, usata per suonare la linea melodica e quella inferiore (indicata con “ACMP” sulla tastiera, in posizione di FA#2) dedicata alla funzione auto accompaniment.

L'EZ-150 é dotata anche di una funzione Dictionary che rappresenta una sorta di “enciclopedia di accordi” e vi insegna a suonare qualsiasi accordo specificiate, indicando a display le note che lo compongono.

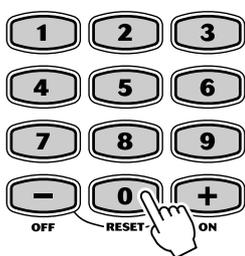
Selezionare e Suonare uno Stile

1 Premete il pulsante [STYLE].



2 Selezionate il numero di stile desiderato.

Usate il keypad numerico. Gli stili disponibili sono elencati al centro del pannello.



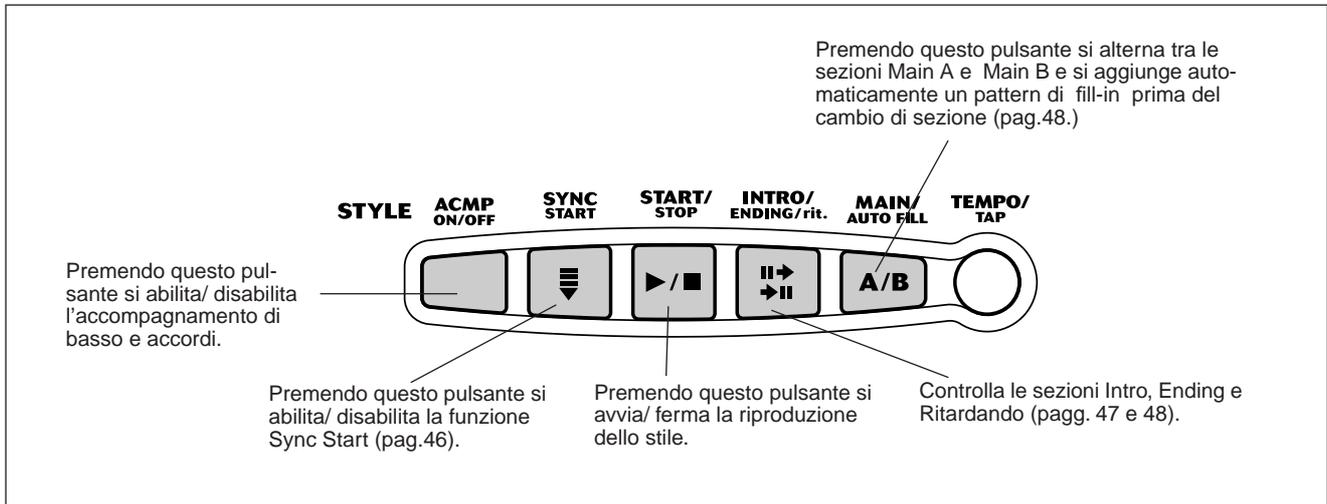
STYLE

01 ~ 08 8 BEAT	46 ~ 52 JAZZ
09 ~ 10 16 BEAT	53 ~ 56 COUNTRY & WESTERN
11 ~ 20 BALLAD	57 ~ 59 BALLROOM
21 ~ 25 DANCE	60 ~ 71 MARCH & WALTZ
26 ~ 30 DJ	72 ~ 78 LATIN
31 ~ 36 ROCK	79 ~ 80 CARIBBEAN
37 ~ 39 ROCK & ROLL	81 ~ 00 PIANIST
40 ~ 45 R & B	

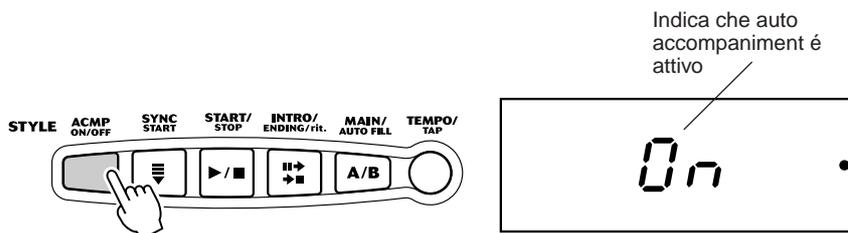
I numeri di stile possono essere selezionati come le voci (pag.25). Potete usare il keypad numerico per inserire direttamente il numero di stile o i pulsanti [+]/[-] per scorrere tra i numeri di stile.

Suonare l'Accompagnamento

Quando é attivo il modo Style, i pulsanti di pannello qui indicati funzionano come controlli di stile.



- 1 Premete il pulsante [ACCOMPANIMENT ON/OFF].**
In questo modo si abilita auto accompagnment.

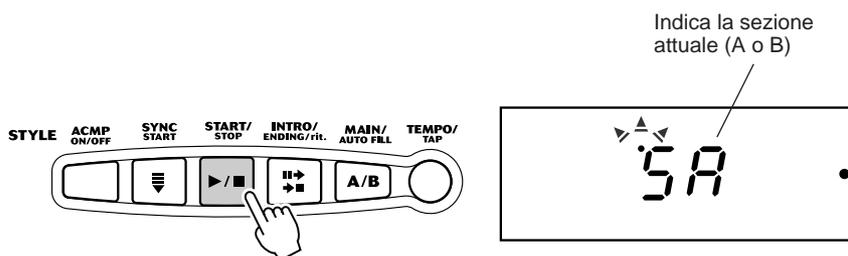


- 2 Avviate lo stile.**

Potete procedere in uno dei seguenti modi:

■ **Premete il pulsante [START/STOP]**

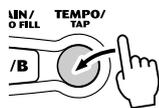
Il ritmo inizia a suonare immediatamente, senza accompagnamento di basso e accordi. Suonerà la sezione Main A o B attualmente selezionata. (Potete selezionarla premendo ripetutamente il pulsante [MAIN/ AUTO FILL] prima di premere il pulsante [START/STOP]).



Selezionare e Suonare gli Stili

■ Usate Tap Tempo

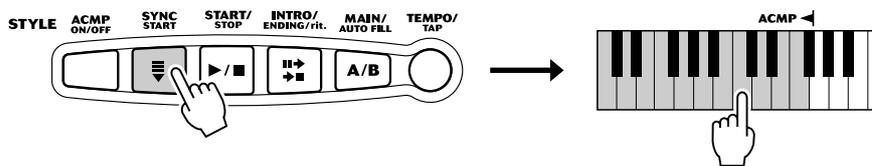
Questa funzione vi consente di “battere” la velocità (tempo) dell’accompagnamento automatico e di avviare l’accompagnamento al tempo “battuto”.



Battete quattro volte sul pulsante [TEMPO/TAP] (o tre volte per un tempo di 3/4) e l’accompagnamento inizierà automaticamente al tempo battuto. Potete anche cambiare il tempo durante la riproduzione dell’accompagnamento, battendo due volte il pulsante [TEMPO/TAP] al tempo desiderato.

■ Usate Sync Start

L’EZ-150 é dotata di una funzione Sync Start che vi consente di avviare ritmo/accompagnamento semplicemente premendo un tasto sulla tastiera. Per usare Sync Start, premete prima il pulsante [SYNC START] (il puntino sinistro lampeggia ad indicare lo standby di Sync Start) e premete poi un tasto nella sezione ACMP della tastiera (o un tasto qualsiasi se l’accompagnamento é disattivato).

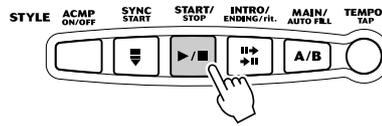


Iniziare con una Sezione A o B

Premete il pulsante [MAIN/AUTO FILL], più volte se necessario, per selezionare quale sezione (A o B) deve seguire l'Intro. Premete poi il pulsante [INTRO/ENDING/rit.] per impostare Intro su standby.



Indica che Intro é attiva e sarà seguita dalla sezione Main A



Per avviare la sezione Intro, premete il pulsante [START/STOP]

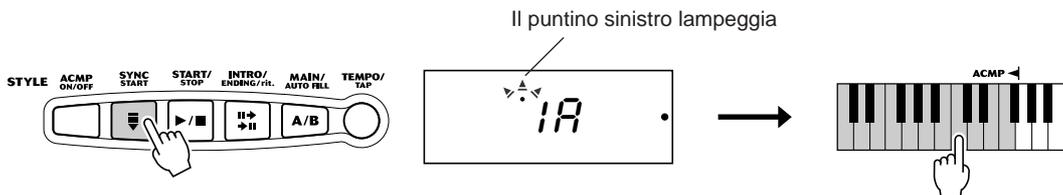
Usare Sync Start con una sezione Intro

Premete il pulsante [MAIN/AUTO FILL], più volte se necessario, per selezionare quale sezione (A o B) deve seguire l'Intro. Premete poi il pulsante [INTRO/ENDING/rit.].



Indica che l'Intro sarà seguita dalla sezione Main A

Premete poi il pulsante [SYNC START] per abilitare Sync Start e avviate la sezione Intro e lo stile, suonando un tasto qualsiasi nella sezione ACMP della tastiera.



3 Cambiate gli accordi usando la funzione auto accompagnamento.

Provate a suonare qualche accordo in successione con la mano sinistra: vi accorgete che l'accompagnamento di basso e accordi cambia ad ogni accordo suonato.

HINT

- Il pulsante [ACCOMPANIMENT ON/OFF] può essere usato anche per attivare/disattivare l'accompagnamento di basso/ accordi durante la riproduzione e creare così intervalli ritmici dinamici.

NOTE

- Gli accordi suonati nella sezione ACMP della tastiera vengono individuati e suonati anche quando l'accompagnamento é fermo. Ciò vi consente di avere una tastiera "splittata" con basso e accordi per la mano sinistra e la voce normalmente selezionata per la mano destra.

Selezionare e Suonare gli Stili

4 Fermate lo stile.

Potete procedere in uno dei seguenti modi:

Premete il pulsante [START/STOP]

Lo stile smette immediatamente di suonare.

■ Usate una sezione Ending

Premete il pulsante [INTRO/ENDING/rit.]. Lo stile si ferma al termine della sezione Ending.

■ Premete il pulsante [SYNC START]

Lo stile si ferma e viene abilitato automaticamente Sync Start che vi consente di riavviare lo stile semplicemente suonando un accordo o un tasto nella sezione ACMP della tastiera (o un tasto qualsiasi quando l'accompagnamento non é attivo).

NOTE

- Per rallentare gradualmente (ritardando) la sezione Ending mentre suona, premete il pulsante [INTRO/ENDING/rit.] due volte in rapida successione.

Modificare il Tempo

Il tempo di riproduzione di una song (e stile) può essere regolato da 10 a 60 (40 - 240 bpm - movimenti per minuto). Per informazioni circa la modifica del Tempo, vedi pag. 33.

NOTE

- Ogni stile ha un tempo standard o di default. Quando viene fermata la riproduzione di uno stile e viene selezionato un nuovo stile, il tempo torna all'impostazione di default del nuovo stile. Se gli stili vengono selezionati durante la riproduzione, viene conservata l'ultima impostazione di tempo (per consentire di mantenere lo stesso tempo anche cambiando stile).

HINT

- Per cambiare il tempo, potete usare anche la funzione Tap Tempo e "battere" un nuovo tempo in tempo reale (pag. 46).

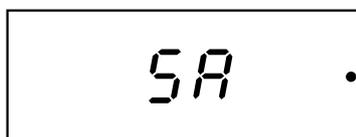
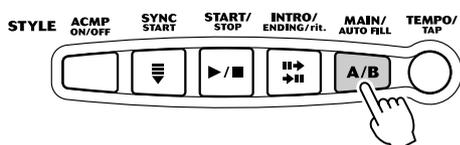
Sezioni (Main A, Main B) e Fill-in

Mentre suona l'accompagnamento, potete creare variazioni dinamiche al ritmo o all'accompagnamento, premendo il pulsante [MAIN/AUTO FILL]. Questo pulsante alterna tra le sezioni Main A e Main B e suona automaticamente un pattern di fill-in per introdurre, sfumando, la sezione successiva. Ad esempio, se sta suonando la sezione Main A, premendo questo pulsante, viene suonato automaticamente un pattern di fill-in, seguito dalla sezione Main B.

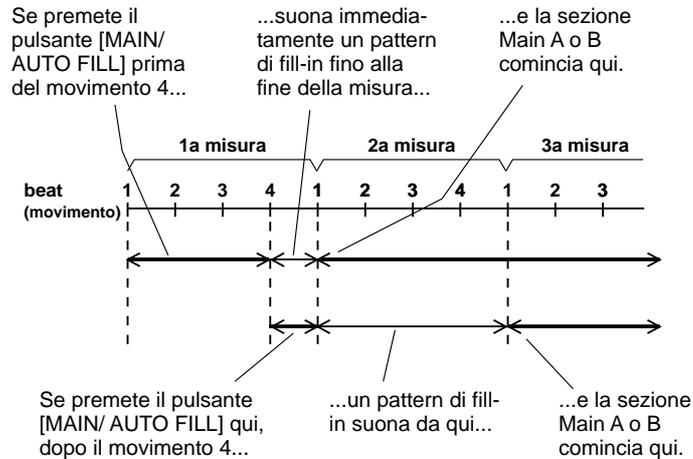
Potete anche scegliere se iniziare con la sezione Main A o B premendo il pulsante [MAIN/AUTO FILL] prima di avviare lo stile.

NOTE

- I pattern di Fill-in non sono disponibili quando é selezionato uno degli Stili Pianist (#81 - #00).



Circa i Pattern di Fill-in



Regolare il Volume dell'Accompagnamento

E' possibile regolare il volume di riproduzione dell'accompagnamento. Questo controllo influenza solo il volume dello stile. I valori vanno da 00 a 99.

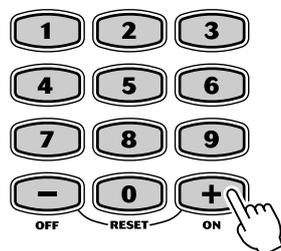
1 Selezionate la funzione Accompaniment Volume nel menu Overall.

Premete il pulsante [OVERALL] finché a display non appare l'indicazione "07".



2 Modificate il valore.

Usate il keypad numerico per impostare il valore di Accompaniment Volume desiderato (00 - 99). Potete usare anche i pulsanti [+]/[-] per aumentare o diminuire il valore. Tenendo premuto uno dei pulsanti, il valore cambia continuamente.



NOTE

- Accompaniment Volume non può essere modificato se non è attivo il modo Style.

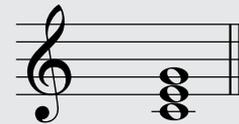
Recuperare il valore di Accompaniment Volume

Se avete modificato l'impostazione Accompaniment Volume, potete richiamare all'istante il valore "90" di default, premendo entrambi i pulsanti [+]/[-] (quando è selezionato Accompaniment Volume).

.....Cos'è un Accordo?

Risposta: Tre o più note suonate simultaneamente sono un accordo. (Due note suonate insieme sono un “intervallo”, cioè la distanza tra due note diverse. Tale distanza è definita anche “armonia”). A seconda degli intervalli tra tre o più note, un accordo può suonare bene o dissonante.

L'organizzazione delle note nell'esempio a lato (un accordo di triade), produce un suono piacevole ed armonioso. Le triadi sono formate da tre note e sono gli accordi più comuni in musica.



In questa triade la nota più bassa è la “fondamentale” (root). La fondamentale è la nota più importante dell'accordo perché ancora armonicamente il suono determinandone la tonalità e forma la base per come sentiamo le altre note dell'accordo.

La seconda nota di questo accordo è di quattro semitoni più alta rispetto alla prima e la terza di tre semitoni più alta rispetto alla seconda. Tenendo fissa la nota fondamentale e cambiando di un semitono verso l'alto o verso il basso (diesis o bemolle) queste note, potete creare quattro accordi diversi.

<p>Accordo maggiore (es. DO)</p> <p>3a minore 3a maggiore</p>	<p>Accordo minore (es. DOm)</p> <p>3a maggiore 3a minore</p>	<p>Accordo aumentato (es. DOaug)</p> <p>3a maggiore 3a maggiore</p>	<p>Accordo diminuito (es. DOdim)</p> <p>3a minore 3a minore</p>
---	--	---	---

Ricordate che è possibile cambiare anche la “vocalità” di un accordo, ad esempio cambiando l'ordine delle note (“inversione”) o suonando le stesse note in ottave diverse, senza cambiare in realtà la natura base dell'accordo stesso.

Esempi di inversione in chiave di DO



In questo modo è possibile creare splendide armonie. L'uso degli intervalli e degli accordi è uno dei principali elementi nella musica. E' possibile creare svariate sensazioni a seconda dei tipi di accordi usati e dell'ordine in cui vengono arrangiati

..... Scrivere i Nomi degli Accordi

Saper leggere e scrivere gli accordi é molto importante e semplice. Gli accordi, spesso sono scritti con delle abbreviazioni che li rendono riconoscibili all'istante, dandovi la possibilità di suonarli con la diteggiatura che preferite. Una volta compresi i principi base dell'armonia e degli accordi, é molto semplice usare queste abbreviazioni per trascrivere gli accordi di una song.

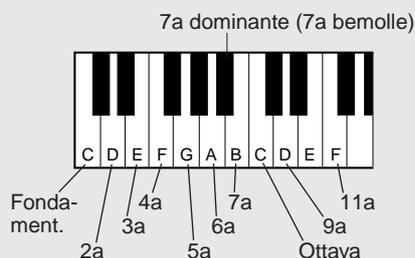
Innanzitutto scrivete la fondamentale dell'accordo usando una lettera maiuscola. Se é necessario specificare diesis o bemolle, indicatelo a destra della fondamentale. Anche il tipo di accordo dovrebbe essere indicato. Qui di seguito riportiamo qualche esempio in chiave di DO (C).

Accordo maggiore	Accordo minore	Accordo aumentato	Accordo diminuito
C	Cm	Caug	Cdim
Per semplici accordi maggiori il tipo viene omissso			

Importante: Gli accordi sono formati da note "impilate" una sull'altra e queste note sono indicate come numero nel nome del tipo di accordo (il numero rappresenta la distanza della nota dalla fondamentale, vedi figura sotto). Ad esempio, l'accordo di minore 6a include la 6a nota della scala, quello di maggiore 7a include la 7a nota della scala, etc.

Gli Intervalli della Scala

Per comprendere meglio gli intervalli ed i numeri usati per rappresentarli nel nome dell'accordo, date un'occhiata a questo diagramma in scala di DO maggiore:



Altri Accordi

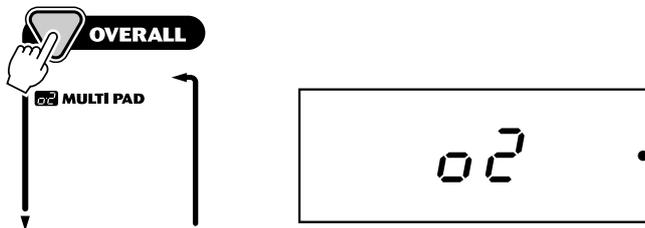
<p>DO_{sus4}</p> <p>5a 4a</p>	<p>DO7</p> <p>7a dominante Accordo maggiore</p>	<p>DO_m7</p> <p>7a dominante Accordo minore</p>	
<p>DOM7</p> <p>7a Accordo maggiore</p>	<p>DO_m7^b5</p> <p>7a dominante Accordo diminuito</p>	<p>DO_m6</p> <p>Accordo minore 6a</p>	<p>DO(9)</p> <p>9a</p>

Multi Pad

Questi pad vi consentono di triggerare all'istante varie phrase musicali e ritmiche mentre suonate l'EZ-150. Sono disponibili 40 suoni o phrase diverse (10 banchi con quattro suoni pad per ogni banco). Le phrase vengono riprodotte alla stessa velocità del Tempo impostato e cambiano armonicamente seguendo gli accordi dell'accompagnamento (sia nel modo Style che nel modo Song).

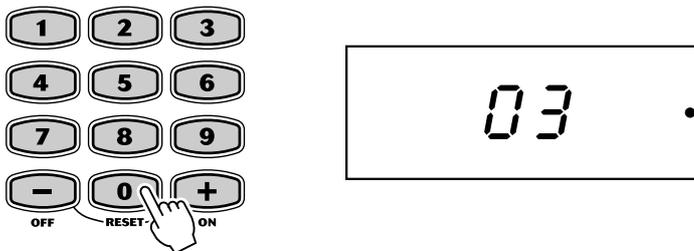
1 Selezionate la funzione Pad nel menu Overall.

Premete il pulsante [OVERALL] finché a display non appare l'indicazione "02".



2 Selezionate il banco desiderato.

Usate il keypad numerico per selezionare il numero di banco desiderato (01 - 10). Potete usare anche i pulsanti [+]/ [-] per aumentare o diminuire il valore. Tenendo premuto uno dei pulsanti, il valore aumenta o diminuisce in modo continuo. L'elenco completo dei banchi disponibili é riportato a pag. 58.



3 Suonate i Multi Pad.

Premete uno dei Pad. La phrase suonerà ininterrottamente fino alla fine. Premendo ripetutamente il pad (prima che la phrase sia stata riprodotta completamente), si crea un effetto di "balbettio".



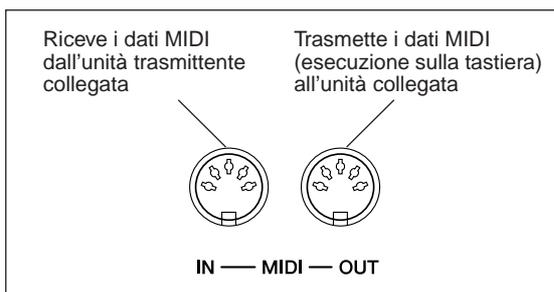
Nel modo Style, il tipo melodico suona correttamente seguendo i cambi di accordi. Tutti i suoni sono riprodotti perfettamente a tempo con l'attuale impostazione di Tempo. Quando é attiva la funzione One Touch Setting (pag. 28), vengono richiamati automaticamente i banchi Multi Pad adatti allo stile selezionato. Questo vale anche per le funzioni DJ e Portable Grand.

NOTE

- In DJ GAME, é possibile suonare sia i Multi Pad sia la tastiera.



L'EZ-150 é dotata di prese MIDI che vi consentono di interfacciarla con altri strumenti ed unità MIDI.



■ Circa il MIDI

MIDI (Musical Instrument Digital Interface, interfaccia digitale per strumenti musicali) é uno standard mondiale incorporato in molti strumenti musicali elettronici ed altre unità musicali digitali che consente alle apparecchiature collegate di “comunicare” tra loro.

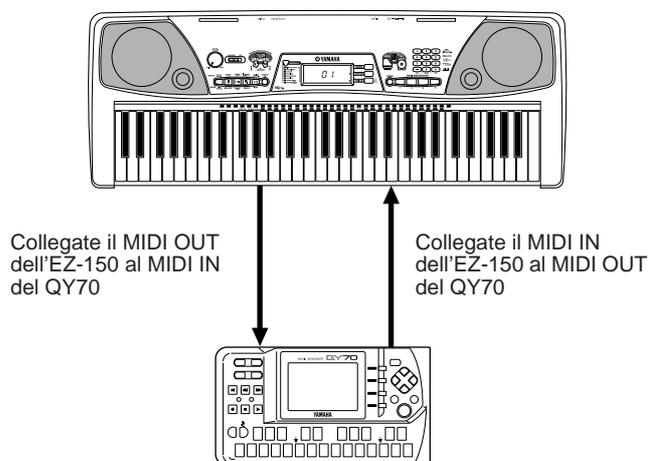
Perché due strumenti MIDI possano comunicare, é necessario che siano collegati da cavi MIDI. Ad esempio il MIDI IN ed il MIDI OUT dell'EZ-150 potrebbero essere collegati al MIDI OUT e al MIDI IN di un sequencer e consentirvi così di registrare e riprodurre dati di performance dall'EZ-150.

Gli strumenti comunicano tra loro inviando “messaggi” o dati MIDI. Lo strumento trasmittente normalmente assegna i dati ad uno dei sedici canali MIDI e li trasmette attraverso il cavo MIDI. Il cavo però non é diviso in sedici canali... ma, come un televisore che riceve programmi su canali diversi, é compito dello strumento ricevente “accordarsi” sul canale MIDI appropriato. Se i canali di trasmissione e ricezione dei rispettivi strumenti non corrispondono, lo strumento ricevente potrebbe non comprendere o rispondere a quello trasmittente.

■ Come può essere usato il MIDI?

Nel semplice ma potente esempio applicativo MIDI qui di seguito, il sequencer Yamaha QY70 é usato per registrare e riprodurre i dati di performance suonati sulla tastiera dell'EZ-150.

Prima di registrare sul sequencer, premete una o due volte il pulsante [STYLE] per assicurarvi che vengano trasmesse le impostazioni attuali.



NOTE

- Sull'EZ-150, i seguenti canali (otto in totale) sono abilitati alla ricezione MIDI: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 10. I canali di trasmissione MIDI per i seguenti dati, sono fissi:
Ch. 1 : Tastiera, armonia
Ch. 2 : Basso
Ch. 3 : Accordi
Ch. 4 - 7 : Altro
Ch. 10 : Ritmica
- Le parti che sono state registrate usando l'EZ-150 dovrebbero essere riprodotte dall'EZ-150. I dati potrebbero non risultare corretti quando si utilizzano altre sorgenti sonore per riprodurli (es. i suoni interni del QY70). Inoltre una sorgente sonora collegata potrebbe suonare ad un'ottava diversa rispetto a quella originariamente suonata sull'EZ-150.
- I dati MIDI non possono essere trasmessi durante la riproduzione di song.
- Non usate cavi MIDI più lunghi di 15 metri perché possono cogliere rumori e ronzii e causare errori nei dati.

NOTE

Dati MIDI e Light Guide

- Con la funzione Light Guide é possibile visualizzare i dati MIDI in ingresso. Quando Light Guide é attiva, i dati di nota MIDI ricevuti sul canale 1 illumineranno i tasti appropriati.



NOTA IMPORTANTE:

Per la consultazione e l'impiego del "Data List" si rimanda l'utilizzatore alla versione inglese del manuale che viene fornita con lo strumento. Il "Data List" è parte complementare del presente manuale ed ha contenuto esclusivamente tecnico: esso elenca tabelle numeriche varie per definire elenchi, codici, parametri, valori, impostazioni di voci ed effetti, ecc. nonché il formato dei dati, l'implementazione MIDI ed ulteriori descrizioni tecniche. Qualora si rendesse necessaria la traduzione (per la presenza di blocchi di testo in lingua Inglese, es. per la descrizione di voci, effetti, ecc) essa sarà riportata o allegata al manuale in italiano con l'indicazione del numero di pagina del manuale in inglese.

PAG. 55

Le seguenti voci possono essere selezionate quando è attivo il modo Voice o quando è attiva la funzione Voice Change. Possono essere selezionate anche da un'unità MIDI collegata; i corrispondenti messaggi di selezione banco sono: MSB = 00H, LSB = 70H.

Quando le voci vengono selezionate via MIDI:

* Le voci Harmony (#59 - #68) ed Echo (#79 - #88) suonano senza i rispettivi effetti harmony ed echo.

PAG. 56

Le seguenti voci non possono essere selezionate direttamente dai controlli di pannello; sono voci programmate nelle song dell'EZ-150 e vengono selezionate automaticamente durante la riproduzione delle song. E' però possibile selezionare tali voci usando un'unità MIDI esterna; i messaggi di selezione banco corrispondenti sono: MSB = 00H, LSB = 00H.

PAG. 57

Ogni voce percussiva utilizza una nota.

* MIDI Note# e Note# sono in realtà di un'ottava inferiore a quanto indicato nell'elenco.

Ad esempio, "Bass Drum 2" (Note# 36/ Note C1) corrisponde a (Note #24/ Note C0).

Le voci con lo stesso Alternate Note Number (*1 - 2) non possono essere suonate simultaneamente (sono programmate per suonare una in alternativa all'altra).

PAG. 61

Nota:

*1 Suonando la tastiera non si producono modifiche nei dati di dinamica (velocity). Il valore di dinamica trasmesso è fisso. Il valore di dinamica generato suonando il tasto, è predeterminato per ogni voce e può variare a seconda della voce selezionata.

*2 MSB può essere usato per cambiare la voce per Melodia o Ritmo.

MSB= 00H : Voce Melodia

MSB= 7FH: Voce Ritmo

LSB= Vedi Elenco Voci (voice list)

* Per i valori di program change (cambio programm), fate riferimento all'elenco voci (voice list).

I program change ed altri messaggi di canale ricevuti non influenzano le impostazioni di pannello dell'EZ-150 o quanto viene suonato sulla tastiera.

*4 < GM System on > F0H,7EH,7FH, 09H, 01H, F7H

Tutti i dati vengono riportati ai valori di default.

*5 Nel modo Song il MIDI non funziona (trasmissione/ ricezione).



Malfunzionamenti

Problema	Possibile Causa e Soluzione
Quando si attiva/disattiva l'EZ-150 si sente un suono che "salta".	E' normale ed indica che l'EZ-150 sta ricevendo corrente.
Usando un cellulare si sente del rumore.	L'uso di un cellulare in prossimità dell'EZ-150 può produrre interferenze. Per evitarlo, disattivate il cellulare o usatelo lontano dall'EZ-150.
Il suono delle voci o dei ritmi sembra strano.	Le batterie si stanno esaurendo. Sostituitele (pag.10).
Non si sente alcun suono anche quando viene suonata la tastiera o riprodotta una song.	Controllate che non sia collegato nulla alla presa PHONES/OUTPUT del pannello posteriore. Quando è collegato un paio di cuffie, il sistema di amplificazione viene automaticamente escluso. Controllate che Light Guide sia attiva nel modo Lesson.
Quando si riproduce uno degli Stili Pianist (#81 - #00), non si riesce a sentire il ritmo.	E' normale. Gli Stili Piano non hanno accompagnamento di basso e batteria ma solo di piano. L'accompagnamento dello stile può essere sentito quando accompaniment è regolato su ON e vengono suonati i tasti della sezione auto accompaniment della tastiera.
L'accompagnamento non si attiva anche premendo il pulsante [ACCOMPANIMENT ON/OFF].	Assicuratevi che il modo Style sia attivo prima di usare la funzione auto accompaniment. Premete il pulsante [STYLE] per abilitare le operazioni di stile.
Suonando un certo numero di note simultaneamente, non si sentono tutte.	Sono stati premuti troppi tasti simultaneamente. L'EZ-150 ha una polifonia massima di 16 note.
Suonando i tasti nella sezione della mano destra della tastiera, non si produce alcun suono.	Quando usate la funzione Dictionary (pag. 43), i tasti nella sezione della mano destra sono usati solo per inserire fondamentale e tipo di accordo.
L'accompagnamento non suona correttamente.	Assicuratevi che Accompaniment Volume (pag. 49) sia regolato ad un livello appropriato.
Il suono dei Multi Pad è tagliato o strano.	L'EZ-150 ha una polifonia massima di 16 note. Se viene riprodotto uno stile o una song mentre sta suonando un Multi Pad, alcune note/suoni del Multi Pad potrebbero venire omessi dall'accompagnamento o dalla song.
Il suono della voce cambia da nota a nota.	Il metodo di generazione sonora AWM utilizza registrazioni (campioni) multiple di uno strumento su tutta l'estensione della tastiera. Ecco perché il suono della voce può variare leggermente da nota a nota.
Light Guide non corrisponde ai tasti realmente suonati.	Quando è attivo l'accompagnamento automatico, Light Guide mostra le note specifiche degli accordi suonati nell'area auto accompaniment della tastiera. Se suonate un accordo single finger (un solo dito) o un'inversione di accordo, l'accordo corrispondente sarà indicato correttamente anche se i tasti illuminati non corrispondono esattamente a quelli premuti.



A			
A-B Repeat	35		
AC, adattatore	10		
Accessori, prese per	11		
Accompaniment Volume	49		
accordo	51		
Accordi, nomi	52		
accordi, tipo	43		
accordi, Fingered	50		
accordi, Single Finger	50		
Auto Accompaniment	50		
B			
Batterie	10		
Both Hands	36, 40		
C			
Cuffie	11		
D			
DEMO, pulsante	14		
Dictionary	43		
Divisione del tempo	23		
DJ	24		
DJ, schema voci	27		
Drum Kit	27		
Drum Kit, elenco	57		
Dual, voci	27		
E			
Ending	48		
F			
Fill-in	48		
Fingered, accordi	50		
fondamentale	43, 50		
G			
Grade	41		
H			
Harmony, voci	27		
I			
Intervallo	52		
Intro	45		
inversione	50		
L			
Leggìo	11		
Lesson	36		
Light Guide	42		
M			
Main A/B	48		
Malfunzionamenti	62		
Melody Voice Change	32		
Metronomo	23		
MIDI	54		
MIDI, carta di implementazione	60		
MIDI, circa il	54		
Minus One	36, 39		
Multi Fingering	50		
Multi Pad	53		
N			
numerico, keypad	26		
O			
One Touch Setting	28		
Overall, pulsante	23		
P			
PHONES/OUTPUT, presa	11		
Portable Grand	22		
S			
sezioni (Style)	48		
Single Finger, accordi	50		
Song, controlli	34		
Song Volume	34		
Song, selezionare e suonare le	31		
Specifiche tecniche	65		
Split, voci	27		
Stili, elenco	58		
Stili, selezionare e suonare gli	44		
SUSTAIN	11		
Sync Start	46		
T			
Talking	42		
Tap Tempo	46		
Tempo (song)	33		
Tempo (stile)	48		
Timing	36, 38		
Transpose	29		
Tuning	30		
V			
Voci, elenco	55		
Voci, selezionare e suonare le	25		
W			
Waiting	36, 39		
Varie			
+/- pulsanti	26		



Specifiche Tecniche

Tastiera

61 tasti standard (DO1 - DO6) con light guide (spia guida)

Display

LED

Setup

STANDBY/ON
MASTER VOLUME : MINI-MAX

Controlli di Pannello

Overall, SONG, VOICE, STYLE, DEMO,
POTABLE GRAND, DJ, METRONOME, Dict., L, R,
TEMPO/TAP, keypad numerico (0 - 9, +, -)

Voci

100 voci di pannello (polifonia max: 16)

Effetti

Dual (incluso nella Voce),
Harmony/Echo (incluso nella Voce),
Split (incluso nella Voce),
Sustain

Stili

100 stili

Fingering: Multi Fingering

Sezioni: Intro, Main A, B, Ending, Ritardando, Fill

Controlli Overall

Light On/Off, Multi Pad, Grade, Talking, Transpose,
Tuning, Accompaniment Volume, Song Volume,
Metronome Volume

Controlli Style

ACMP On/Off, Sync-Start, Start/Stop, Intro/Ending/rit.,
Main A, B (Auto Fill)

Controlli Song

Start/Stop, Pause, A-B Repeat, Fast Forward, Rewind,
Melody Voice Change

One Touch Setting

1/stile, 1/song

Multi Pad

4 pad x 10 banchi

Yamaha Education Suite

Dictionary, Lesson 1-4

Song Preset

100 song

Amplificazione

2.0W + 2.0W

MIDI

IN/OUT

Prese Ausiliarie

PHONES/OUTPUT, DC IN 12V, MIDI IN/OUT, SUSTAIN

Altoparlanti

12cm x 2

Consumo

9W
(usando un adattatore PA-3C)

Alimentazione

Adattatore: Yamaha PA-3C o PA-3B AC
Batterie: Sei di dimensioni "D", R20P(LR20) o equivalenti

Dimensioni

931 x 349 x 128 mm
(36-2/3" x 13-3/4" x 5-1/16")

Peso

4.7kg (10 lbs., 6 oz.)

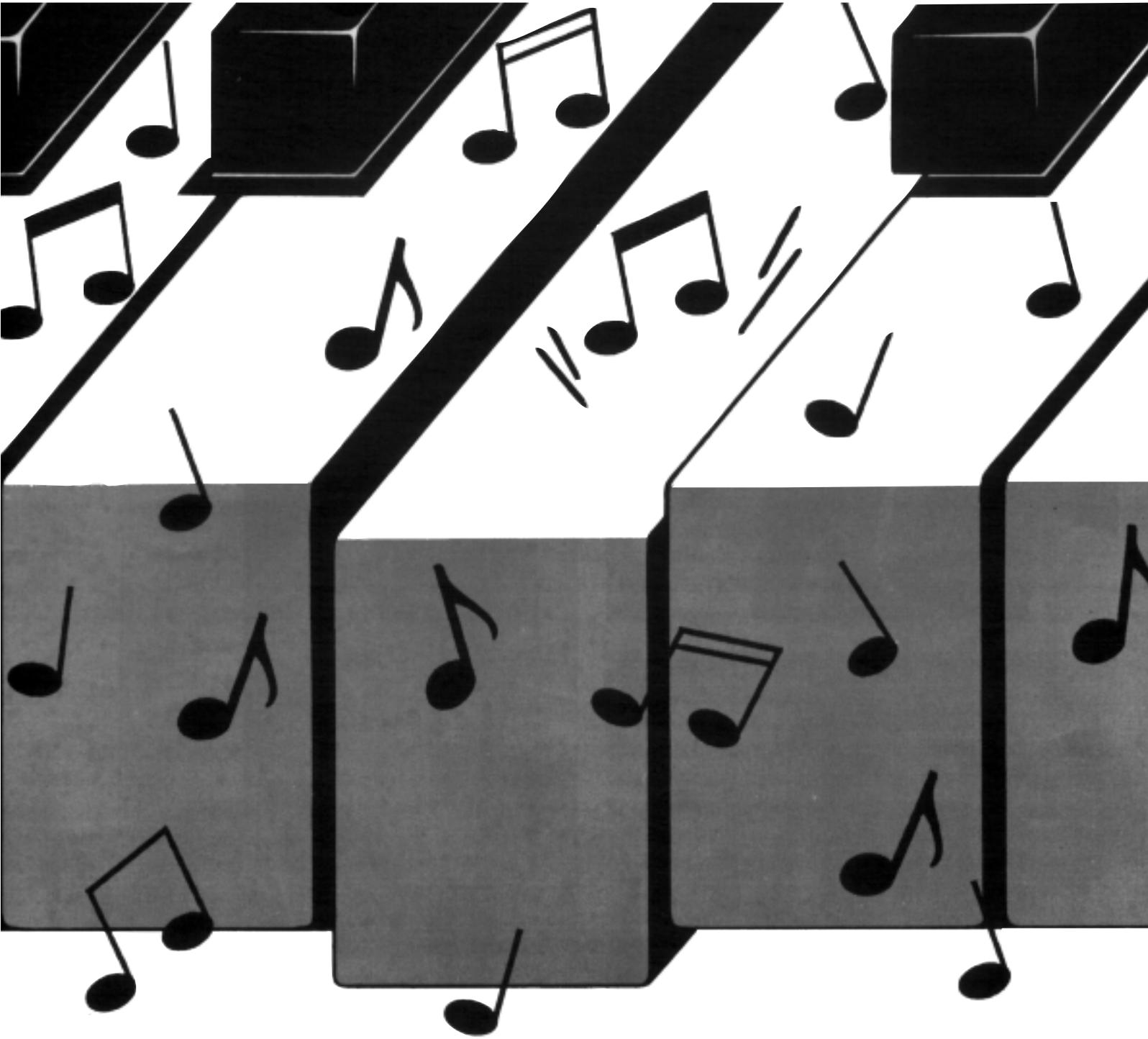
Accessori in dotazione

Leggio, Manuale di Istruzioni, Song Book

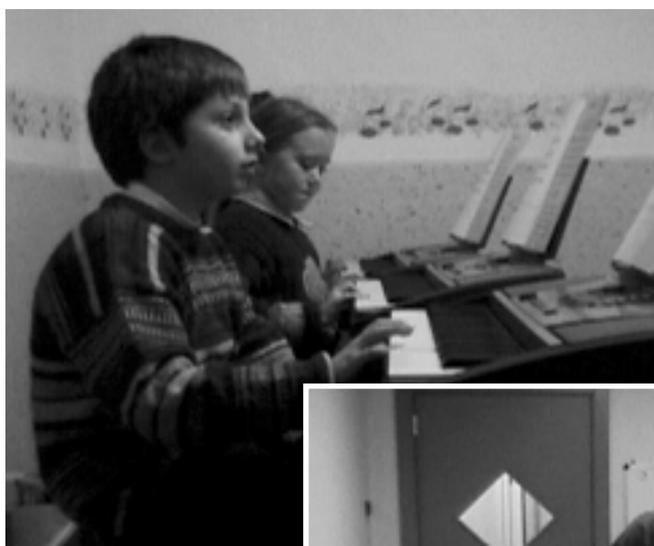
Accessori Opzionali

Cuffie: HPE-150
Adattatore AC: PA-3C o PA-3B
Supporto tastiera: L-2L, L-2C

** Le specifiche e le descrizioni contenute in questo manuale di istruzioni hanno solo scopo informativo. Yamaha Corp. si riserva il diritto di modificare prodotti o specifiche in qualsiasi momento senza preavviso. Poiché le specifiche o gli accessori in dotazione o opzionali potrebbero variare a seconda del Paese di distribuzione, controllate tali informazioni con il vostro rivenditore Yamaha.*



CORSI
YAMAHA



**CORSI
YAMAHA**



COMPLIMENTI !

Con il tuo acquisto hai già deciso che la musica è una componente importante della tua vita. Se ti accorgi che, per esprimere te stesso al meglio con uno strumento musicale, devi seguire un corso di musica,

i Corsi Yamaha fanno per te !

Con l'esclusivo metodo Yamaha, fare musica diventa divertente, stimolante e facile. Le lezioni sono collettive, di un'ora alla settimana, ed il costo è molto più abbordabile di quanto credi.

In un ambiente allegro e coinvolgente, facciamo musica di tutti i generi, dalla classica al rock ed al jazz.

Ecco i corsi disponibili :

- **Corso di musica per bambini**, dai 4 ai 6 anni di età, per imparare la musica senza smettere di giocare.
- **Corso di tastiere per bambini**, dai 6 agli 8 anni di età, per imparare a suonare subito, educare l'orecchio musicale e divertirsi a suonare in compagnia.
- **Corso di pianoforte moderno, per ragazzi e per adulti**, un metodo innovativo e divertente per imparare a suonare subito le tue musiche preferite.
- **Corso di chitarra**, un corso base che permette poi di dedicarsi ad ogni genere musicale.
- **Corso Popular Music School**, per imparare a suonare la chitarra elettrica, il basso elettrico e la batteria.

Sul retro troverai l'elenco completo delle scuole musicali del circuito Yamaha.

Telefona ai numeri riportati, per avere maggiori informazioni.

**CORSI YAMAHA
LA MUSICA PER TUTTI**

Fotocopiate questa pagina.

Compilate e rispedite in busta chiusa il coupon sotto riportato a:

**YAMAHA MUSICA ITALIA S.p.A.
SERVIZIO ASSISTENZA CLIENTI
V.LE ITALIA, 88 - 20020 LAINATE (MI)**

Per informazioni tecniche:

YAMAHA-LINE ►►►

**Tastiere Elettroniche - Clavinova
Sintetizzatori - Audio Professionale
Chitarre - Batterie - Pianoforti - Fiati**

Tutti i giorni dalle 14.15 alle 17.15 ► Tel. 02/93577268

Il venerdì dalle 9.30 alle 12.30

Se trovate occupato... inviate un fax al numero: ► 02/ 9370956

Se avete la posta elettronica (e-mail): ► yline@gmx.yamaha.com

Cognome	Nome	
Ditta/ Ente		
Indirizzo		
CAP	Città	Prov.
Tel.	Fax	E-mail
Strumento acquistato		
Nome rivenditore		Data acquisto
<i>Sì, inseritemi nel vostro data base per:</i>		
<input type="checkbox"/> <i>Poter ricevere depliant dei nuovi prodotti</i>		
<input type="checkbox"/> <i>Ricevere l'invito per le demo e la presentazione in anteprima dei nuovi prodotti</i>		
Per consenso espresso al trattamento dei dati personali a fini statistici e promozionali della vostra società, presa visione dei diritti di cui all'articolo 13 legge 675/1996.		
_____		_____
Data	FIRMA	



YAMAHA MUSICA ITALIA S.p.A.
V.le Italia 88 - 20020 Lainate (MI)
Tel. 02/ 93577.1 Fax 02/9374708